



VIERNES, 21 DE NOVIEMBRE 1930.— Santos del día: La Presentación de Nuestra Señora.— Santos de mañana: Santa Cecilia, virgen y mártir, Patrona de los músicos.— El sol sale a las 6'27; pónese a las 5'5.— La Luna sale a las 7'34; pónese a las 6'36.

OFICINAS, VALENTIN SANZ, NÚMERO 12

La Prensa

DIARIO DE LA MAÑANA.—SANTA CRUZ DE TENERIFE

FRANQUEO CONCERTADO

Para que una profesión se mantenga en plena eficiencia es menester que exista siempre en ella un grupo disidente, resuelto a no hacerse solidario ni responsable de los vicios profundos que el resto del cuerpo favorece



APARTADO DE CORREOS, 97, TELEFONO 344

ASUNTOS ECONOMICOS

La fruta canaria y la balanza comercial

Un comentario de la Revista del Banco Exterior de España

Las regiones levantina, riojana y las provincias insulares de Canarias, que hasta ahora han contribuido por modo importantísimo a sostener nuestra balanza comercial, tienen sobre sí la grave amenaza de reducir sus mercados, provocando de rechazo una segunda crisis en la economía nacional, cuyas consecuencias no serían previsibles.

El plátano y la naranja son las frutas que indiscutiblemente desplazan el mayor volumen de negocio en el sector de exportación agrícola.

He aquí algunos datos sobre la situación del mercado hamburgués, por lo que hace referencia a los plátanos:

	Ractimos
1927 España vendía semanalmente	30.000
1927 Jamaica vendía semanalmente	60.000
1928 España vendía semanalmente	20.000
1928 Jamaica vendía semanalmente	90.000
1929 España vendía semanalmente	10.000
1929 Jamaica vendía semanalmente	200.000

La simple observación nos hace ver cómo mientras nosotros hemos reducido a un tercio la exportación del año 27, nuestros competidores han más que triplicado su cifra.

Las razones que podían explicar esta disminución de la venta española frente al aumento de la organización de Jamaica, tenían que ser, o una calidad inferior en nuestros frutos, o precios que no soportasen la competencia. La realidad, sin embargo, es muy otra. El fruto español posee mejores cualidades nutritivas, tiene más aroma y es más barato.

Las causas no hay que buscarlas, pues, en las condiciones o cualidades de nuestra fruta, por regla general inmejorable, sino en la deficiencia de nuestra organización comercial.

El comisionista extranjero, intermediario del que se debe cuanto antes prescindir, realiza, a costa de los frutos españoles, un saneadísimo negocio, siendo lo más doloroso que prepara, paso a paso, la destrucción del mercado.

Los fletes y el seguro suelen pagarse en divisas extranjeras (libras, dólares o marcos oro), y corren de nuestra cuenta; no podemos ejercer control sobre las expediciones al arribo a sus puertos de destino; se envía, en ocasiones, fruta averiada, perjudicando, con ello, al que lo realiza, al resto de sus compañeros, sobre los que recae el descrédito y que, en definitiva, son los que pagan las consecuencias; se extienden las zonas de cultivo, en vista de precios remuneradores, a terrenos poco apropiados, consiguiendo así que la competencia internacional aproveche todas las circunstancias para establecer comparaciones de nuestros peores frutos con sus más selectas variedades. No hay, entre nuestros exportadores, la indispensable cohesión, y muchas veces, la competencia que ellos mismos entablan, fallos de la necesaria relación para no sobrecargar las plazas consumidoras, es causa de perjuicios que difícilmente pueden ser subsanados. No está todavía muy lejana la fecha en que este suceso ocurrió en Praga, produciéndose una precipitada baja en el precio de nuestra naranja, por descargarse sobre un mercado, cuya capacidad de consumo no excede de 20 a 25 vagones diarios, más de 200.

La oscilación de nuestra moneda, y más claramente su injusta depreciación actual, les mueve frecuentemente a cobrar sus ventas en moneda inglesa o americana, que reservan en espera de cambio aún más propicio, sin darse cuenta de que, con tal proceder, quizá realicen un momentáneo negocio, pero contribuyen a inestabilizar la peseta, contra sus propios y verdaderos intereses.

Gobierno civil

Telegrama oficial

En el Gobierno civil se recibió ayer el siguiente telegrama del ministro de la Gobernación:

«En esta Corte se continúa sin novedad alguna y transcurrido el día tranquilo y normalmente. En Alicante se ha restablecido la situación, habiéndose reunido los obreros en la Casa del Pueblo y acordando volver al trabajo. En Barcelona, la mayoría de los comercios, cafés, bares y peñuqueras están abiertos al público;»

No se trabaja en fábricas y talleres, exceptuándose Elizalde y alguna otra. No circulan "taxis", pero sí algunos autos particulares. Tranvías y autobuses prestan servicio. En los Mercados las transacciones se han hecho normalmente. Han salido los periódicos y se han celebrado funciones de cine y teatro.

Según nota publicada parece que el acuerdo es de terminar la huelga general, dejando subsistentes las de transportes y artes gráficas, por cuestiones anteriormente pendientes.

En Córdoba, los obreros a quienes el Ayuntamiento facilita trabajo, fueron coaccionados por los sin trabajo, abandonando el mismo. Han sido detenidos siete individuos por capitalizar grupos. El paro no es general, sino del ramo de construcción.

En Salamanca los estudiantes de Medicina dejaron de concurrir hoy a las clases, logrando, además, que hicieran lo mismo en la Facultad de Derecho, Instituto y Escuelas Normales. Intentaron paralizar el tránsito rodado, excitando a los obreros a que se declarasen en huelga, pero estos se niegan rotundamente a secundarlos.

En Sevilla se normaliza la situación.

En Tarragona y Reus se acordó por mayoría reanudar el trabajo, pero hoy se ha impuesto el criterio de la minoría y prosigue la huelga en actitud pacífica, como protesta por los sucesos de Madrid, y que según informes no pasará del día de hoy."

Una suscripción

para socorrer a los familiares de los infelices pescadores que perecieron en el accidente ocurrido frente a las costas de Anaga.

Suma anterior	2.367'70
C. E.	1'00
Tomás Rodríguez	2'00
Unos niños	5'00
Viuda de Espinosa	25'00
Un cubano	2'00
Un malagueño	2'00
Centro de Dependientes	25'00
El conserje de dicho Centro	4'00
Fábrica de gaseosas «Dión» y empleados	22'50
Deposito de Carbón de Tenerife	50'00
Francisco Padrón	5'00
Otro	5'00
Manuel Santaella	5'00
Un parroquiano de «La Peña»	5'00
A. S. P.	5'00
V. L.	5'00
Algunos empleados del Banco Hispano-Americano	70'30
Suma	2.603'50

La suscripción continúa abierta en la Administración de este diario, Valentín Sanz, 15.

Llegada de trasatlánticos alemanes

En el primer semestre del año entrante harán escala en el puerto de esta capital los siguientes vapores de la Compañía Hamburguesa Sudamericana:

Procedentes de Europa: 14 de enero, «Cap Arcona»; 21 de febrero, «Cap Norte»; 1 de marzo, «Cap Arcona»; 17 de marzo, «Cap Polonia»; 9 de abril, «Antonio Delfino».

Procedentes de América: 8 de febrero, «Cap Arcona»; 12 de marzo, «Antonio Delfino»; 26 de marzo, «Cap Arcona»; 9 de abril, «Cap Norte»; 18 de abril, «Cap Polonia»; 26 de mayo, «Antonio Delfino».

El acto en honor del señor García Sanabria

La Comisión organizadora de este homenaje nos ruega hagamos público que las tarjetas para asistir al vino en honor del señor García Sanabria, que tendrá lugar el próximo domingo, a las cuatro de la tarde, en el Hotel Quisisana, se hallan a la venta en la Droguería del señor Ayala y en el comercio de don Eloy Morales, advirtiéndose que el número de aquéllas es limitado.

Igualmente nos ruega hagamos público que el sábado próximo, de cinco y media a siete de la tarde, podrán pasar por la casa del citado señor García Sanabria, calle de Viera y Clavijo, número 11, todas aquellas personas que deseen firmar en las listas de adhesión al mismo o saludarle.

Los cruceros alemanes

En la mañana de hoy se hará a la mar, con el fin de efectuar ejercicios, el crucero «Karlsruhe», que por la tarde regresará de nuevo al puerto.

Los dos cruceros saldrán mañana por la noche con dirección a Vigo y Kiel.



ACTUALIDADES GRAFICAS.—Arriba: la célebre copa Gordon Bennet Automóvil, que se halla actualmente en poder de los franceses, y que va a ser de nuevo disputada.—Los aviadores Costes y Bellonte, saludando a los parisenses en la plaza de la Opera, de París. Debajo se ve el busto del ministro del Aire, francés.

Pequeños comentarios

EL DESPERTADOR

Aunque parece rötulo de un bar, no se echarnos del otro lado y seguir dur-

El general Berenguer no nos ha dicho para qué ha de sonar el despertador. Nos invita a dormir; pero anuncia que el despertador sonará fuerte. Ya se comprende que nuestro sueño no puede ser reparador, sino más bien intranquilo, tal vez en constante pesadilla. Acaso no lleguemos a conciliar el sueño, sino que estemos en el lecho sometidos a ese dormivela tan propenso a asustarse por el ruido más pequeño. ¿Quién anda ahí? Nadie, es que el viento ha movido la ventana. ¿Qué pasa? Nada, una pieza de ropa mal colocada en la silla, que cayó al suelo. Eso no es dormir. Eso es una vigilia sofocante, que puede soportarla el general Berenguer porque está en el secreto. Pero nosotros, que no sabemos una palabra, no podremos descansar a pierna suelta, porque estaremos sobresaltados y cualquier accidente que interrumpa el silencio nos hará preguntar: ¿Será el despertador o será alguien que quiere llevar el gato al agua?

El general Berenguer, tan acostumbrado a defenderse, no se enfadará si le echan en cara que a los diez meses de gobierno sólo se le ha ocurrido inventar un despertador. Claro que el hombre propone y ya sabemos quien dispone. Pero de cualquier manera, ya puestos a inventar, lo mejor es que salga lo que pueda favorecernos. Y eso del despertador no nos conviene. Sobre todo porque se construye a costa de nuestro bolsillo, con materiales que pagamos nosotros, y ya que sea así, por lo menos reconozcáse nuestro derecho a saber por qué ha de sonar y en beneficio de quién. De otro modo lo mejor es que no nos quiten el sueño.

JACINTO TERRY

DE LA LAGUNA

La fiesta de Santa Cecilia

Los músicos y orfeonistas de esta ciudad han comprado últimamente una magnífica imagen de la Patrona de la Música, Santa Cecilia, la cual será bendecida por el obispo de Tenerife mañana, a las ocho, en la iglesia de la Concepción, con misa amenizada por profesores de orquesta.

Por la noche celebrará en sus salones el Orfeón «La Paz» una velada literario-musical, tomando parte la agrupación de cuerda de dicha sociedad, el pianista señor Arencibia, el literato don Adrián González, y se leerán versos de nuestro compañero Juan Pérez Delgado. La fiesta terminará probablemente con un animado baile.

El domingo, a las diez, habrá solemnemente función religiosa en la Concepción en honor de la Santa, con

sermón del obispo, cantando la misa la «Schola» del Seminario.

A continuación saldrá la procesión de Santa Cecilia, acompañada por las dos bandas de la localidad.

La banda «La Fe» amenizará por la noche el clásico paseo de la calle de la Carrera.

Compañía argentina

La Compañía Rívera de Itosas dará mañana, y no esta tarde como se ha anunciado, su primera función en el Teatro Leal, poniendo en escena una obra de gran éxito, para la cual existe gran interés en esta ciudad, esperándose una gran afluencia de público.

AVISO.—El presidente del Sindicato de Automóviles de Turismo de Santa Cruz de Tenerife, participa para general conocimiento que la nueva tarifa aprobada por la Junta Provincial de Transportes, con fecha 30 de octubre último, empezará a regir el día primero del próximo mes de diciembre.

EN LA ROCA TARPEYA

Palabras de un acusado

El balance de la situación económica lo hace la Comisión de Hacienda tomando como términos extremos de comparación los años de 1925-26 y 1929, con fundamento de ser los que comprenden las cuentas sometidas a su estudio y dictamen. Ningún reparo tendría que oponer a tal procedimiento si el estudio se hubiera limitado a las cuentas mismas, pero desde el momento en que se aprovecha la oportunidad para enjuiciar a una labor, una actuación, necesario será ampliar el período, llegar a la fecha en que en realidad comienza.

Y como la primera vez que a mi cuidado pasó la Administración municipal fué el primero de octubre de 1923, dándose el especial caso de que de ella estaba hecho cargo un Ayuntamiento presidido por el señor Orozco, conveniente será examinar las condiciones en que la entrega fué hecha, y la situación entonces de la hacienda municipal.

Mi actuación en aquella fecha comienza, y si bien es cierto que hay un período intermedio de 18 meses a cargo del Ayuntamiento presidido por don Francisco La-Roche, cierto es también, como demostraré en su día, que él nada influye en los resultados finales, porque representa una paralización completa de todas las actividades, el estancamiento de los ingresos, y la paralización de todas las obras.

El señor Orozco, o el Ayuntamiento de que el señor Orozco era alcalde, me hizo entrega de la Administración municipal. ¿En qué condiciones se hallaba su hacienda? Esa situación, comparada con la del día en que he cesado en la Alcaldía, nos dará elementos para enjuiciar mi actuación.

El ejercicio de 1922-23, último liquidado antes de cesar el Ayuntamiento presidido por el señor Orozco, liquidó con un déficit de 131.590'50 pesetas, no contando con deudas muy importantes que no figuraban en la relación de acreedores y que fué ne-

rebajar 139.789'46, que representaban los intereses del empréstito de cinco millones, ya vencidos, y el resto del empréstito de resultas. Nos quedan 264.987'77 pesetas. De ellas 233.605'34 son de resultas de años anteriores, de las que dispuso el señor Orozco para nutrir el presupuesto extraordinario, con cargo al que se subastó y ejecutó el proyecto de aceras y alcantarillado de la Rambla de Pulido. Y aquí sí que es verdad que se dispuso de sobrantes que no existían, porque el presupuesto cuyas resultas nutrirían el extraordinario había liquidado con déficit, y sólo dos de las muchas deudas que el Ayuntamiento tenía reconocidas importaban más que todas las existencias en caja.

Ahora se quiere decir que esas deudas no debieron ser pagadas, por que no eran conformes, buscándose así dadas por inexistentes. La verdad es que se pagó solamente lo que en realidad se debía, y lo que no había medio legal de dejar de pagar.

A la Compañía Eléctrica se debían 251.398'86 pesetas y los intereses de demora, conforme al contrato, que importaban 22.323'99 pesetas. El Ayuntamiento presidido por el señor Orozco había reparado parte de esa deuda, no dando su conformidad a varias partidas que representaban 50.501'07 pesetas, con fundamento de un informe emitido por el ingeniero don José Freixa. Con decir que sólo se pagaron las cantidades no reparadas, y que la Eléctrica no ha cobrado las 50.501'07 pesetas que no se habían hallado conformes, está dicho todo.

A don Roque Montesdeoca se le pagaron 173.913'40 pesetas, por cuenta de créditos que le habían reconocido los Ayuntamientos anteriores por obras realizadas en Catalanes-Roque Negro, rebajándose de ellos cerca de 70.000 pesetas, y siguiendo en un todo el dictamen emitido por el letrado don Antonio Lara y Zárate, quien opinó que no debían pagarse, pero indicando que para ello era necesario ir a un pleito que las Tribunales de

El déficit no había desaparecido al serme entregada la Alcaldía, como demostraré más tarde, con datos tomados del acta de entrega firmada por el Alcalde saliente, en que constan las existencias, los créditos pendientes de pago y de cobro, y en la que dejaron de incluirse deudas ya reconocidas.

Se ha hablado mucho, y el señor Orozco lo hizo público, del dinero que el Ayuntamiento que él presidió me entregó el primero de octubre de 1923. Las 404.777'23 pesetas que se hallaban en existencia han servido para hablarnos de una situación económica excepcionalmente favorable. Ya hemos dicho que existía un déficit, y ahora vamos a demostrar que esa existencia no cubría las deudas y las obligaciones que pesaban sobre el Ayuntamiento.

De esas 404.777'23 pesetas hay que



PLATO DEL DIA

En varios pueblos de Tenerife surgen Sanabrias al por mayor, que al ex-alcalde superan quiteren por un prurito de imitación. Y en los Realejos o en Santa Ursula, en Tacoronte o en Vilaflor, se arreglan calles, plazas, jardines... con sus geraneos y un girasol.

Un mal camino lleno de escombros, profundos buches y algo peor, es una calle ya preparada para una grande circulación. Una plazuela sucia y pendiente, en un «paseo» se transformó, con sus losetas de tres colores ya dilatadas por el calor.

Si el pueblo tiene banda de música, un Patronato, por suscripción, se hará su kiosko, chino o moruno, para sus tangos y sus fox-trots. Y se construyen puentes suicidas, altas columnas con un reloj, y se abren surcos en las aceras, para el acople de agua a presión.

Si el pueblo se halla del mar cercano, en el estío, que hace calor, su buen alcalde proyecta iluso un gran balneario que en sueños vió; y en la ribera, sobre las rocas, detrás de un muro de contención, una Avenida con sus palacios y sus cangrejos tomando el sol. Habrá disturbios y controversias, planes y planos y qué se yo, pero es lo cierto, bromas aparte, —y no me gusta la adulación— que algunos pueblos de Tenerife, antaño muertos, progresan hoy, con sus alcaldes imitadores; con los Sanabrias que Dios les dió.

CROSITA

Los asser testivos los acuerdos municipales en que se reconocieron esos créditos.

Obtuvo la rebaja de todas las cantidades que el señor Lara no encontró bien reconocidas, sin necesidad del pleito que aconsejaba, que cuando menos, era de dudosos resultados, y sólo se pagaron las cantidades que él declaró que constituían una ineludible obligación para el Ayuntamiento.

Las dos deudas representaban más de 370.000 pesetas. En la Caja sólo quedaron de resultas 233.605'94, y eso comprometidas en un presupuesto extraordinario, como si fueran sobrantes. Además se debían otras muchas cuentas.

Tal era la situación en 1923.

Veamos ahora la situación actual. El presupuesto de 1929 liquidó con un superávit, más o menos grande, según admitamos o rechacemos el dictamen de la Comisión de Hacienda. De 1.035.671'92 ptas. como resulta de la liquidación formada por la Intervención de Fondos municipales con base de los libros de contabilidad; de 53.261'02, como dice la Comisión, o de 263.335'35, como resultado de los mismos datos de la Comisión y de los pagos efectuados en este año con cargo a sobrantes y la situación en el día de las resultas de años anteriores.

Al entregar la Alcaldía, el 15 del actual, la existencia en efectivo era de 2.418.724'70 pesetas, desfecto en la forma siguiente:

	Pesetas
Para obras en la Cárcel provisional	10.307'36
Fondos de rodaje	4.878'89
Varias resultas de años anteriores	162.686'11
Para intereses empréstito Palacio de Justicia	58.814'36
Fondos del empréstito de once millones	191.298'38
Contribución utilidades	6.808'72
Depósitos	950.185'68
Para intereses y amortización de empréstitos (cubiertos hasta fin de año)	283.752'94
Fondos para Gobierno Militar (además pesetas 360.004'37 en la Caja de la Comandancia de Ingenieros)	19.798'35
Fondos para el Palacio de Justicia (además pesetas 300.000)	698.056'41
Para pago empréstitos resultas	9.206'50
En la Caja General de Depósitos	9.477'73
De corriente	13.423'27
Total	2.418.724'70

Aplazo para mañana la terminación de este estudio de la situación económica. S. G. Sanabria

Segundo aniversario del señor

Don Francisco J. Domínguez

Falleció en Tacoronte el 21 de noviembre de 1928

Su viuda, doña Isabel Abad, y su hijo, don Juan (ausente), y demás familia; Ruegan a sus amistades y personas piadosas asistan a la misa que en sufragio de su alma, tendrá lugar en la Parroquia de Santa Catalina, el sábado, 22, a las 8 de la mañana; favor que agradecerán profundamente.

Tacoronte, 20 de noviembre de 1928.

COMUNICADO

Santa Cruz de Tenerife, 20 de noviembre de 1930.

Señor director de LA PRENSA.

Mi distinguido amigo: Le ruego la publicación de la adjunta carta, con la que también quedan contestados los tres concejales de Icod que firmaban ayer un comunicado referente a la adhesión de aquel Ayuntamiento a la obra del señor García Sanabria.

Siempre agradecido de usted su s. y amigo, Domingo Cambreleng.

Señor director de "La Tarde".

Muy señor mío: Contestando el sueldo que bajo el rubro "Alusiones, rectificaciones y tarifas", publica ese diario en el número del día 19 le recomiendo la lectura del artículo 14 de la Ley de Imprenta, por el que está usted obligado a publicar "con el duplo de líneas, en plana y columnas iguales, con el mismo tipo de letra" del sueldo de referencia, mi carta aclaración a los conceptos erróneos, faltos a la verdad, que los señores Esquivel y Suárez, concejales del Ayuntamiento de Fasia, presentaron a usted y fueron publicados en la edición de ese diario correspondiente al sábado último.

Por si usted insistiera en la no publicación de aquel documento—cosa que no creo—cumple también a mi deber indicarle ya que en esa redacción se ignora, que el artículo 584 del vigente Código Penal establece la sanción de 25 á 125 pesetas de multa para quien faltase al precitado artículo 14.

En cuanto á lo relacionado con la primera carta dirigida a usted, en la que prometía silenciar en todos aquellos asuntos de índole personal, inofensivos para la dignidad de los nombrados o de los aludidos no quise decir, como usted habilidosamente pretende hacer comprender, que yo desistiera en mi firme propósito de cooperar modestamente á favor de una causa que he creído y seguiré creyendo justa y patriótica, como próximamente lo demostrarán en un acto público los hombres que juzgan y defienden, sin apasionamiento, las buenas actuaciones ciudadanas, haciendo justicia á quien se lo merece.

Con mi segunda carta queda también contestada la de los señores J...

Aunque la publicación de estas líneas es gratuita, en cuanto no exceda del duplo de las que componen los comunicados de referencia, estoy dispuesto á satisfacer el exceso de las que de esta carta traspasen aquel límite, tan pronto usted me señale su cuantía, ya que siempre ha entrado en mis cálculos la protección incondicional hacia el Hospital de Niños, á cuyos fondos pida usted remitir las pesetas que por esta publicación tengo yo que abonarle.

En la seguridad de que no ha de dar usted lugar á que tenga que hacer uso del derecho que me concede el artículo 16 de la susodicha Ley de Imprenta, para interponer—contra mi voluntad—demanda á juicio verbal con arreglo á las disposiciones de la Ley de Enjuiciamiento Civil, queda de usted s. s. Domingo Cambreleng.

Una aventura dramática

Aparece una falda que se creía perdida en el viaje entre Las Palmas y la Madera

El pasado día 5 de noviembre el vapor inglés "Gloucester Castle", que procedía de Londres, desembarcó en el Puerto de la Luz una hermosa embarcación de madera con dos motores á gasolina, cuyo desplazamiento es aproximado de diez toneladas, falda tipo turismo, propiedad del Mayor E. Daiziel, que en dicho buque hizo viaje hasta el mencionado puerto.

El Mayor Daiziel es un familiar de Mr. D. O. Davies, gerente de la casa de los Sres. Blandy, en Las Palmas, y era su propósito hacer viaje en dicha embarcación desde Las Palmas á Funchal (Madera).

Después de hacer provisión de combustible y dotar á la embarcación de un motorista y al mando del joven piloto don Manuel Ortega, vecino del Puerto de la Luz, se hizo á la mar el pasado día 10 con destino á la Madera, donde esperaban llegar á más tardar el día 13 por todo el día, o al día siguiente al amanecer.

Se recordará que por esos días sopló en estas latitudes un fuerte viento Sur, que era muy posible ayudara en su viaje á la Madera á la embarcación del Mayor Daiziel, aunque tuviera que luchar con el mucho oleaje reinante.

El día 15 se recibió en Las Palmas un telegrama de Funchal interesando noticias del Mayor Daiziel, pues hasta aquella fecha no había arribado á dicho puerto, ni los vapores allí llegados lo habían visto.

En el siglo XVII,—el siglo de Shakespeare, el coloso,—existía en Inglaterra una pléyade brillantísima de autores teatrales—los que forman la llamada época isabelina,—que no irradian las luces de su talento con la intensidad debida, porque Shakespeare impedía con los rayos luminosos de su genio la traslación. Benjamín Jonson fué uno de ellos. De no haber tropezado con el imponderable William, lógicamente habría conseguido mayor trompeteo de la fama por las fronteras extrañas.

Claro que todo esto lo conozco por conocimiento reflejo de otros. Porque yo, acaso por un simple accidente biológico, no había nacido todavía en aquella época. Lo que celebro muy sinceramente. Palabra.

Resantes sobre temas escénicos, de los cuales considero inoportuno hablar en esta ocasión.

Al traducir y adaptar "Volpone" a nuestro teatro, Luis Araquistain da mayor consistencia a su excelente situación en las letras españolas, y á sus admiradores un nuevo y grato motivo de devoción. En el prólogo que ha escrito para la traducción, explica las reformas y cambios que ha creído necesario introducir, y que yo lamento no poder insertar aquí—aun parcialmente—por la mucha extensión que alcanzaría esta crónica.

La obra

Esta noche, fuera de abono, única función popular de la temporada: reposición de la novela de Unamuno, escenificada por Julio de Hoyos, «Todo un hombre», estrenada por esta compañía en su turné anterior con éxito magnífico.

En «Todo un hombre», como es sabido, realiza Enrique de Rosas acaso la más genial creación de su galería de personajes, tan irremediablemente interpretados.

MONTERREYES

GENER, NUMERO 10 y PRESIDENTES DE J. GENER, es el mejor cigarrillo del mundo. Pídalo usted en todas partes.

Cajilla de 16 cigarrillos con bonita presentación.

MONTERREYES, GENER, NUMERO 10 y PRESIDENTES.

TEATRO

"Volpone", de Ben Jonson, traducción y adaptación de Luis Araquistain

El autor

Un diálogo exento de ipacaterías, pródigo de color y realidad, jugosamente logrado, da a la farsa la adecuación precisa de libertad y gracia que exige, sin caer en atrevimientos que acaso—¡todavía!—sonaran mal en los oídos del público español.

No soy partidario de reseñar paso a paso el argumento de las comedias que veo y oigo. (Me parece labor un poco mecánica.) Sin embargo, aun en contra de mi criterio general, con "Volpone" haría gustosamente una excepción. Pero... Esto se alarga demasiado. Y un periódico no es un libro. Por otra parte, vale más que el lector vaya a escucharlo personalmente. Me lo agradecerá.

La interpretación

La más completa que he visto a la compañía en la temporada. Una sensación de seguridad individual y de perfecto acoplamiento, que merece fervidos elogios.

Enrique de Rosas dió al Zorro todo el prestigio de su arte magnífico, en una aplicación apropiada de sus innumerables facetas interpretativas. Matilde Rivera hizo un Mosca insuperable, pleno de agilidad mental y física, rico de matices y de expresión. De haber sabido esto Ben Jonson, posiblemente el personaje habría sido mujer. Tan exacta resultó su incorporación. Maruja Gil Quesada realizó anoche, en la pudorosa y hermosa Celia, la más admirable labor artística de su actuación, salvando esas escenas del tercer acto, tan difíciles, con una maestría auténtica. Delfina Fuente encarnó su personaje con gran naturalidad y acierto.

De los demás, es forzoso—y gustoso—destacar el trabajo concienzudo, de relieve indudable, que Diego Martínez infundió al ambicioso Corbaccio, y los señores Mileo y Pellicciotta a Voltere y Corvino. La caracterización simbólica de los personajes fué un mérito más, por tan ajustada, de la velada de anoche. Y otro motivo más de elogio la presentación escénica moderna, a base de cortinas y juego de luces, donde se ve la diestra mano del director escenógrafo, Ernesto Gómez.

El público

Se notaba la expectación a medida que avanzaba el desarrollo de la farsa. Muchos codos sobre las butacas, la cabeza hacia adelante, mostraban tangible el interés del espectador por percibir todos los detalles. Al final de los cuatro actos, los aplausos calurosos concedían primer premio a la genialidad de la obra y a la excelencia de la interpretación.

Por todo esto, gracias también a usted, admirable Araquistain.

Luis ALEJANDRO

Los marinos alemanes

Concierto en la plaza del Príncipe

Anoche dió un concierto en la plaza del Príncipe la banda de música del «Karlsruhe», que fué objeto de grandes aplausos por parte del numeroso público que acudió al paseo.

La banda ejecutó los himnos alemán y español, repitiéndose las ovaciones del público.

Banqueté en el Quisiana

En el Hotel Quisiana se celebró anoche el banquete ofrecido por el Cabildo Insular de Tenerife a los comandantes, jefes y oficiales de los dos cruceros.

Asistieron el cónsul y vice-cónsul de Alemania y las primeras autoridades. Hizo el ofrecimiento del acto el presidente accidental del Cabildo, señor Vivanco, contestándole con amables frases el comandante del «Karlsruhe».

Joyería ~ Relojería ~ Platería

Artículos para regalos :: Objetos de arte

El mayor surtido, las últimas novedades y los precios más reducidos, con toda clase de garantías, ofrece siempre la casa **CLAVERIE** en su nueva instalación y en el mismo edificio de la Plaza de la Constitución, 4.

Ojo Gran realización

Solo por 15 días

La Casa D. Chellaram

PLAZA DE LA CONSTITUCION, 5 (QUE SE DISTINGUE POR TENER DOS BANDERITAS EN LA PUERTA)

REALIZARA durante 15 días gran parte de las grandes existencias de que dispone, tales como Mantones de Manila, kimonos, pyjamas, sedería de todas clases, tapices, tejidos, juegos de té, jarrones, biombos, cajas de sándalo, alfombras, artículos orientales, etc., etc.

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD.—TODOS LOS ARTICULOS A PRECIOS DE OCASION.—REALIZACION VERDAD, QUE LE INTERESA A US-
TED COMPROBAR.

CASA D. CHELLARAM PLAZA CONSTITUCION, 5

Pida Vd. "Damm" Cerveza

— LA MEJOR —

Banco Hipotecario de España

PRESTAMOS amortizables desde 5 a 50 años, sobre fincas rústicas y urbanas, al 5/75 por ciento anual.—Operaciones muy ventajosas para la construcción de casas, compras de fincas y traspaso de hipotecas.

Los prestatarios tienen siempre facultad de amortizar en cualquier momento todo o parte de su crédito.

El Inspector de Banco que ha de reconocer las fincas, se encuentra ya en esta capital desde los primeros días del actual mes, por lo que se avisa a los que pudieran interesar estas operaciones, soliciten toda clase de informe y peticiones de préstamo.

ANTONIO LECUONA HARDISSON

Apartado de Correos, 121.—Teléfono 127.—Oficinas, calle de San José, 15. SANTA CRUZ DE TENERIFE

Exija que en la cinta consten estas palabras Exija que en la factura conste el nombre FERODO Sólo así adquirirá FERODO y no una burda imitación.

VENTAS al por mayor y detalle: AMERICO L. MENDEZ Santa Cruz de Tenerife

Hotel "Taoro"

PUERTO DE LA CRUZ VALLE DE OROTAVA

Participa a su distinguida clientela y al público en general que, a partir del día 4 DE NOVIEMBRE SE HALLA NUEVAMENTE ABIERTO AL PUBLICO.

TELEFONO NUMERO 30.

"La Bandera Blanca"

(EL MEJOR Y MAS SURTIDO ALMACEN DE CALZADO DE ESTA PROVINCIA)

Participa a su numerosa clientela y al público en general, que desde hoy ha puesto a la venta, con un 25 por 100 de rebaja, 3.000 pares de zapatos de clase primera y dentro de la moda actual, con el fin de hacer sitio para los calzados que tiene en fabricación para la temporada de invierno.

Esta rebaja, es sólo dentro del mes de noviembre.

Si se quiere calzar bien y barato, no debe hacer sus compras sin antes visitar esta casa.

"BANDERA BLANCA"—ALFONSO XIII, 81, TELEFONO NUM. 369.

Cuando El Pecho De La Madre Falta

Cuando por cualquier circunstancia no puede contarse con el pecho de la madre, se necesita un alimento que pueda reemplazarlo con todas garantías y consiga que el niño continúe su progreso natural. El COW & GATE, hecho de las mejores leches de vaca y de completa garantía de estar libre de toda contaminación, contiene todos los elementos para vigorizar, para el desarrollo perfecto y para dar una salud inmejorable á vuestros hijos.

Se digiere fácilmente y sus resultados son parecidos á los de la mejor leche materna

El niño desde su mas tierna edad, toma perfectamente este producto sin rival, dándole carnes, gordura y hueso en justa proporción.

LACTICINIO Cow & Gate (Vaca-y Barrera.)

Unicos Importadores: AFRICAN AND EASTERN (Spain) Limited, Viera y Clavijo 28. y Dr. Comagaa 20, Las Palmas. Santa Cruz de Tenerife.

Flyosan

MATAINSECTO SEGURO

Asfixia Las Moscas Sin Misericordia

Moscas, Cucarachas, Chinichas, Pulgas, Hormigas Polillas y demás pestes de insectos.

Aviso importante al público

Las MOSCAS Y MOSQUITOS son un peligro. — El único exterminador eficaz es el

En algunos sitios venden por FLYO-SAN otros productos poco eficaces y de mal olor. — Exija usted siempre

Legítimo

EMPRESAS DE AGUAS

COMUNIDAD DE REGANTES EMPRESA "CANUTO" CONVOCATORIA

Por la presente se convoca a todos los señores Comunitarios a Junta general, que tendrá lugar el día 23 del actual...

Si por falta de señores Comunitarios no se pudiera tomar acuerdo, tendrá lugar de segunda convocatoria el día 24 del expresado mes...

COMUNIDAD "EL CUBO"

Por la presente se convoca a Junta general extraordinaria a todos los partícipes de esta Comunidad, para el domingo, 23 del corriente...

ORDEN DEL DIA

1.-Dar cuenta de una proposición presentada por don Antonio García Estévez, proponiendo realizar por su cuenta, trabajos de alumbramiento de aguas...

Ciudad de Icod, 14 de noviembre de 1930. El presidente, José Díaz Jiménez. El secretario, Ricardo Gómez Ponca

COMUNIDAD "EL CODEZAL" de Santa Cruz de Tenerife

Por la presente se convoca a los señores accionistas de esta Comunidad para la Junta general extraordinaria que se celebrará el próximo domingo, día 23 de los corrientes...

Lo que en cumplimiento del artículo sexto de nuestros Estatutos, se hace público para conocimiento de los señores accionistas.

Santa Cruz de Tenerife, 15 de noviembre de 1930. El presidente, Juan P. Alonso. P. A. de la J. D. El secretario, Eusebio Ramos González

SINDICATO AGRICOLA DE REGANTES de Santa Cruz de Tenerife

Se ruega a los señores sindicados pasen por nuestra oficina, calle de Imeldo Seris, 61, para que firmen el contrato de arriendo por un año de las aguas del "Caual de Araya"...

Santa Cruz de Tenerife, 13 de noviembre de 1930. El secretario, Ismael Machado

Sindicato Agrícola "Unión de Exportadores" CONVOCATORIA

De orden del señor Presidente, se cita a los señores asociados de este Sindicato para que se sirvan concurrir el día 28 del actual...

ORDEN DEL DIA

- 1.-Lectura del acta anterior. 2.-Presentación de las cuentas del pasado ejercicio. 3.-Estado de las negociaciones para la venta del vapor "Consuelo de Huidobro"...

Santa Cruz de Tenerife, 18 de noviembre de 1930. El Secretario, Coriolano Guimerá. El Presidente accidental, Felipe del Castillo González.

IMPORTANTE

Se venden fincas de plataneras y para otros cultivos y también aguas y casas, todas en los Realejos Alto y bajo.

Informará Luis Fernández. Calle de Viera y Clavijo, número 14. REALEJO ALTO

Siempre barato

Fíjese bien en estos precios: Colchas a 6'50; sábanas a 4 pesetas; mantas a 4'50; para cunas, a 2'50; coti adamascado a 2 pesetas...

Crespón de seda, a 3'50; batistas y percales finos estampados, a una peseta; franjas dibujos modernos, a 1'10; cefiros a 0'60; popelines a una peseta; dril mecánico y lanilla, a 1'40; mesil-

DEPORTES

Pasando el rato

Los Clubs de Canarias—por lo menos los de Tenerife—, no tienen una peseta. Viven a empujones. Y, sin embargo, no tembló la mano que impuso una multa de 500 pesetas.

—La Federación debiera abrir un curso para explicar a los árbitros de Tenerife lo que significa un pase adelantado dentro de las reglas del fútbol.

Nueva Junta

La sociedad Iberia F. C. ha elegido la siguiente directiva:

Presidente, don Manuel Zamorano Cabrera; vice-presidentes, don Francisco Rodríguez Fernández y don Javier Casais Santaló; secretario, don Julio Blancas F. Trujillo; vice-secretario, don Juan Ladeveze González; tesorero, don Rafael Garrido Lutzardo; contador, don Francisco Ramos Reyes; vocales, don Rutiman Reyes Romero, don Juan Mata Martín, don Francisco Sansón y Pons, don José Sedó Maynou, don Joaquín Lago, don Francisco Quintana Pérez, don Andrés González Castro y don Rogelio Castellano Marrero.

Partido de campeonato

El domingo próximo jugarán en el campo de deportes de la vecina ciudad los primeros equipos Real Hespérides e Iberia, que se alinearán con todos sus titulares.

Este partido despierta gran interés en la afición, que espera una buena tarde de fútbol.

—A las dos jugarán en el mismo campo los reservas de ambos Clubs.

INFORMACIONES LOCALES

VIDA MUNICIPAL

Policía urbana

A don Manuel Espinosa se le ha trasladado decreto de la Alcaldía, invitándole para que comience la construcción del edificio que proyecta, en un solar de su propiedad, sito en la calle del Pilar, esquina a la de San Lucas, o, en caso contrario, proceda a reconstruir el muro del citado solar.

Desahucio de una casa

A don Fermín González, se le ha trasladado informe del arquitecto municipal, ordenándole el inmediato desahucio de la casa número 16 de la calle de Carmen Monteverde, por encontrarse el citado inmueble en estado de ruina inminente, debiendo proceder seguidamente a su derribo.

Reclamación

Don Francisco Bethencourt Perdomo en nombre propio y en el de los demás herederos de don Domingo Bethencourt Izquierdo, ha presentado instancia solicitando se le abonen las cantidades que le adeuda este Ayunta-

miento, por el alquiler de la casa escuela del barrio de Taganana.

El precio de las subsistencias

El gobernador civil ha oficiado a la Alcaldía llamándole la atención por el excesivo precio que han alcanzado las subsistencias que se venden en el Mercado, la mayoría de las cuales son artículos de primera necesidad, para que, haciendo uso de las facultades que le están conferidas, y previos los asesoramientos que estime oportunos, adopte las medidas procedentes para procurar el abaratamiento de las mismas.

Reparaciones en la tubería del gas

El director de la Fábrica del Gas ha solicitado autorización para reparar las tuberías de la barriada de Ley.

Construcciones

Don Basilio Arocha Alvarez ha solicitado permiso para construir un grupo de casas-viviendas para obreros, en unos solares de su propiedad, sitos

en la carretera del Sur, en las proximidades del kilómetro 4.

Tasación de un solar

Don Nazario Afonso ha presentado instancia solicitando se le tase el solar sobrante de la casa en construcción en la calle de Candelaria, esquina a la de Imeldo Seris, y que ha sido incorporado al ensanche de la vía pública, procediéndose al abono de su importe.

Solicitud

Don Miguel Corbella Funes ha solicitado ayuda económica para la concepción del resumen de la «Estadística Comercial del Puerto», de que es autor.

Una reunión

Hoy, a las cuatro y media de la tarde, se reunirán en el despacho de la Alcaldía las autoridades y representaciones de las entidades y organismos de Tenerife para tratar del importante asunto de la supresión de escalas de trasatlánticos en este puerto.

Delegación

El señor Vandewalle ha delegado en el segundo teniente de alcalde, señor Alvarez, para que le represente en el almuerzo con que los comandantes de los cruceros alemanes surtos en el puerto, obsequian a las autoridades locales.

DE SOCIEDAD

Viajeros

Ha hecho viaje a Inglaterra, en unión de su señora esposa, el cónsul de S. M. Británica en Canarias, Mr. Trant.

—Han marchado a Las Palmas la señorita Josefina Ortoll y don José Franchy y señora.

—Ha marchado a la Gomera don Cirio Fragozo Bencomo.

—También ha hecho viaje para dicha isla, don Amós Díaz Casaña.

—Han llegado de Las Palmas don Alfonso Navarro, don P. Otal, don Eduardo Goenaga y don Vicente Díaz García.

—Ha llegado de la Península don José Portela de Haza.

Bodas

El próximo lunes, por la noche, contraerá matrimonio en esta capital con la simpática señorita Ofelia Lorenzo Díaz, el joven don José Esteban Alvarez.

DE LA PALMA

Agasajos de despedida

El pasado martes se celebró en esta capital un simpático acto de despedida en honor de los artistas canarios del «Cuadro Atenas». Consistió el agasajo en un vino de honor ofrecido por el Cabildo Insular.

En breves palabras el abogado señor Lugo y Alvarez, actualmente presidente de la Corporación, dijo, recordando las palabras que en el Circo pronunció Suárez León, que los brazos del Atlántico que separan a todas y a cada una de nuestras grandes y pequeñas islas, merecen acortarse cada día más y más, con la visita cordialísima y simpática de tales embajadas espirituales.

Seguidamente el Director del «Cuadro Atenas» señor Suárez León, contestó al señor Lugo, repitiendo, una vez más sus manifestaciones de admiración y afecto sincero hacia la Palma.

En la misma noche del martes, emprendieron el viaje de regreso a Gran Canaria los jóvenes artistas del «Cuadro Atenas», siendo objeto, en el muelle, de una cariñosa despedida.

Registro civil

Nacimientos

Oscar Herrera Salazar. Florencio González Arocha. Josefa Quintana de la Cruz.

Defunciones

José Galván Martín, de esta capital, 2 meses. Debilidad congénita. Hoya Fria.

Matrimonios

Antonio Cintora Jiménez, de La Línea de la Concepción, 29 años, soltero, con Eustaquia Nelin Mora, de San Sebastián de la Gomera, 16 años, soltera.

Pedro Peña Gómez, de esta capital, 30 años, soltero, con Lorenza Cabrera Pérez, de Tegui, 31 años, soltera.

Francisco Morales Barrios, de esta capital, 23 años, soltero, con Inés González Martín, de esta capital, 20 años, soltera.

SANTIAGO DE LEON HERNANDEZ

ABOGADO

Consulta diaria, de nueve a una. Valentín Sanz, 2, esquina a Alfonso XIII, entresuelo

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Consulta: jueves, de una a cuatro. CARRERA, 25.—OROTAVA

EL TIEMPO

Datos del Observatorio Municipal

DIA 20

Temperatura máxima: 22,3. Temperatura mínima: 18,0. Humedad relativa media: 73 centésimas.

Dirección dominante del viento: N.E. Recorrido del viento durante las últimas veinticuatro horas: 74 kilómetros. Agua evaporada durante las últimas veinticuatro horas: 2,9 milímetros. Precipitación acuosa: 0,0 milímetros.

Estado general del cielo: Nuboso. Estado general del mar: Rizado.

ESPECTACULOS

Teatro Guimerá

A las 9 y 15, la comedia en tres actos, "Todo un hombre", de Miguel Unamuno.

Parque Recreativo

A las 7 y 45, la película "Confesión", por Pola Negri.

A las 9 y 30, estreno de la película en seis partes, "Su mayor victoria", y un dibujo animado.

Cine La Paz

A las 8, la película en seis partes, "Esposas modernas", por Florence Vidor.

A las 9 y 30, la película en 7 partes, "Magia roja", por Conrad Veidt.

Cinema Victoria

A las 7 y 30, la película cómica en dos partes, "A caza del amor", y la superproducción Metro Goldwyn, "El drama de un pkinés".

A las 9 y 30, la película cómica en dos partes, "El tío millonario", y la superproducción "Sombras de la noche".

Cine Toscal

A las 9 y 30, estreno de la gran película, "Casanova, el galante aventurero".

Parque Victoria.—La Laguna

A las 6, la película en 9 partes, "Varieté".

A las 9 y 45, la película cómica, "Alicia de pesca", y la comedia "El entrometido".

Teatro Leal

A las 6, la película americana, "A toda máquina".

A las 9 y 30, estreno de la película en seis partes, "Amor eterno".

Última petición original

Siempre que deseara de obtener el mismo deseo de un condenado a muerte, le preguntaron qué deseaba. Y el reo dijo: —Quiero ir calzado con los zapatos que vende LA CAMPANA, en Santa Cruz de Tenerife.

Los jueces no pudieron por menos de reír, porque como usaban todos el admirable calzado, sabían por experiencia que duraba una eternidad. Y pidieron el indulto.

LA CAMPANA.—Alfonso XIII, número 2

¡Próximamente!

Reapertura del café CUATRO NACIONES

Cambio de Dirección.

CAFE-RESTAURANT BAR AMERICANO

Plaza de la Constitución.

Real Club Tinerfeño

En la tarde del domingo próximo, 23 del actual, y hora de las 5, se celebrará en los salones de esta sociedad un TE-BALLE. Lo que se comunica a los señores socios por si desean honrarlo con su asistencia, en compañía de sus familiares.

Santa Cruz de Tenerife, 20 de noviembre de 1930.—El secretario, Gonzalo Cáceres.

PATATAS PARA COMER

De excelente calidad, se venden a 0'25 el kilo en el comercio «La Aurora», de Juan Rodríguez.

PUENTE ZURITA

JUVENTUD REPUBLICANA TINERFENA

La conferencia que el próximo sábado, 22 del corriente, y hora de las nueve y media de la noche, se llevará a efecto en nuestros salones, estará a cargo del distinguido catedrático don Fulgencio Egea Abelenda, el cual disertará sobre el tema «Ética y política».

Hará la presentación del señor Egea el culto letrado don Ramón Gil Rodán.

El acto será público.

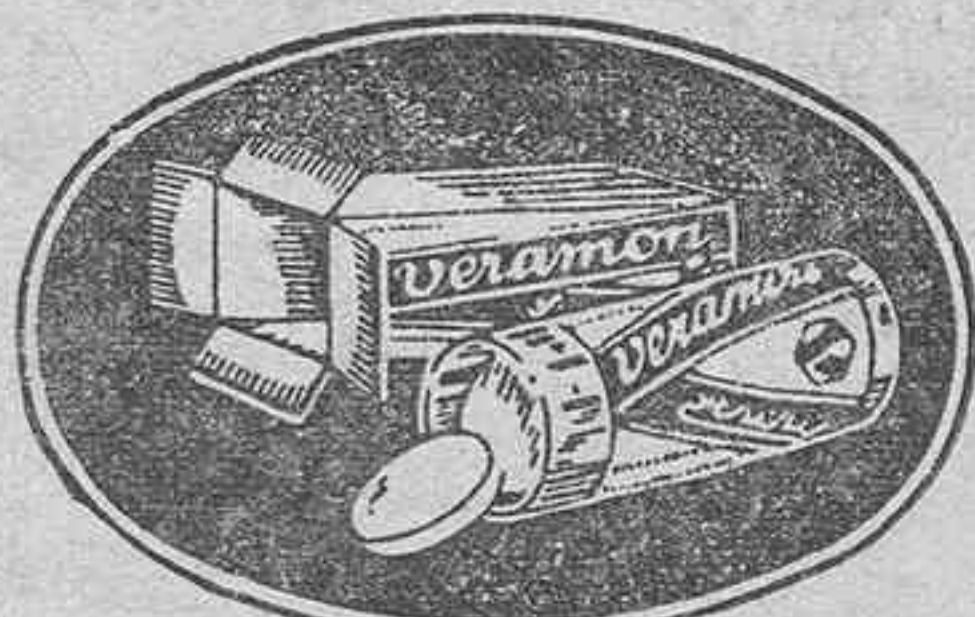
LA JUNTA DIRECTIVA

YA HAY COCHES "ROSENGART" en existencia. Los primeros acaban de llegar. Véalos usted y pida demostraciones.—Teléfono núm. 688.



Quitada la causa cesa el efecto.

Si se siente Ud. atacado por una neuralgia o jaqueca, es muy fácil hacer desaparecer el mal y cesar el dolor. Basta tomar una a dos tabletas de VERAMON para que se sienta perfectamente aliviado.



Dobos de 10 y 20 tabl.

VERAMON

00349661

SUCESOS

Accidente

Ayer, a las seis de la tarde, fué asistido en la Casa de Socorro el menor Angel Darias Carballo, de 7 años de edad, que presentaba la fractura del hueso del brazo izquierdo, por el tercio inferior, de pronóstico leve, salvo complicaciones.

Dicha lesión se la produjo al caerse de una escalera.

Otro menor herido

También ayer fué asistido en la Casa de Socorro, Pedro Marcelino, de cinco años de edad, domiciliado en la Costa Sur, que presentaba una herida contusa en la región antero-interna de la pierna izquierda, con abundante hemorragia, de pronóstico leve, salvo complicaciones.

Pasó al Hospital de Niños. El citado menor se hirió jugando con un arco.

Detención

Ha sido puesto a disposición del Juzgado de este partido, que lo tenía reclamado, Juan Darias González, el cual ha ingresado en la cárcel.

Se le instruye sumario por el delito de robo.

Robo

Anteayer se cometió un robo, con escalo, en la casa habitación de don Leocadio Izquierdo García, sita en la calle de la Curva, número 11.

El autor del hecho sustrajo 10 pesetas en metálico y varios objetos. La policía practica pesquisas para esclarecer el hecho.

Heridos

En la Casa de Socorro han sido últimamente asistidos los siguientes heridos:

Andrés Hernández, de 7 años, domiciliado en Luna, 1, herida contusa en la región superciliar izquierda.

Antonio Marrero, de 18 años, domiciliado en Isla de la Gomera, conjuntivitis irritativa del ojo derecho, por cuerpo extraño.

De Las Palmas

Entrega de recompensas

En la última reunión de la Junta de Gobierno de la Asamblea de la Cruz Roja de esta localidad, e hizo entrega a los médicos don Agustín Melián Cabrera y don Juan Guerra del Río, de los diplomas de la Medalla de Plata de la Cruz Roja Española, que recientemente les confirió la Asamblea Suprema, como recompensa por la puntualidad y desvelo con que, sin interés alguno, atienden los Dispensarios abiertos en esta capital por la numerosa inspección.

El doctor Melián tiene a su cargo el Dispensario de Pulmones y Corazón, y el doctor Guerra del Río, el de enfermedades de la mujer y niños.

En el acto de la entrega el presidente-delegado de esta Asamblea, don Lucas Alzola Apolinario, pronunció un discurso ensalzando la obra realizada por ambos doctores.

Regimiento de Infantería Tenerife núm. 64

Por acuerdo de la Junta Económica del mismo se saca a pública subasta el servicio de Cantina para el interior del Cuartel de San Carlos, con arreglo a las bases siguientes:

1.-Los concursantes presentarán sus proposiciones en la Oficina de Mayoría hasta las diez de la mañana del día 5 del próximo mes de diciembre, escritas en papel común, firmadas y cerradas, expresando en el sobre el nombre de la persona que lo presenta y domicilio.

2.-En dicho escrito expresarán detalladamente las condiciones que se comprometen a cumplir, tanto en lo relativo a servicio de cantina como en el abono que harán al Fondo de Material mensualmente, tomándose como tipo mínimo lo preceptado en el Reglamento para el Detall y Régimen Interior de los Cuerpos aprobados por R. O. C. de 14 de agosto de 1919 (D. O. número 189) principalmente en su artículo 731 del Título II, cuyo Reglamento podrán consultar los solicitantes todos los días laborables en dicha Oficina.

3.-El importe de este anuncio lo satisfará el solicitante a quien se le adjudique este servicio.

Santa Cruz de Tenerife, 19 de noviembre de 1930.—El Comandante Mayor Arturo Rodríguez.—Visto Bueno, el coronel, A. de Fuentes

La gran sorpresa

Cigarrillos A. B. C. granulados de fabricación mecánica.

Nueva elaboración de «La Mascota», serán puestos a la venta muy en breve, al precio de pesetas 0'35 la cajita.

Aprovecho la oportunidad de anuncio de mi nuevo cigarrillo arriba expresado, para manifestar a todos los poseedores de tiques del núm. 30.584, del sorteo del 11 de octubre pasado, que resultó reintegrado por su valor de 250 pesetas, que, en nombre de los fumadores de mi cigarrillos «Mascota Old-Raid», he hecho entrega de las referidas 250 pesetas, por mitad, al Hospitalito de Niños y al Asilo de Mendigos, de esta capital, según recibos en mi poder.

Diego Moreno Miranda

El próximo nuevo número del 22 de diciembre es el 8.872.

INFORMACIONES DE ACTUALIDAD

La situación europea

Un gran discurso de Briand.—"Después de los horrores de la guerra están justificados todos los esfuerzos por la paz"

En el debate que se ha planteado en la Cámara francesa, para tratar de la política exterior y definir la actitud de Francia frente a los peligros que pudieran amenazar la paz europea, pronunció un sensacional discurso el señor Briand, contra el que se habían dirigido varios ataques durante la discusión.

Sus palabras produjeron un efecto mágico; los mismos que en días pasados aplaudían a sus adversarios tuvieron que rendirse a los razona-



mientos y a la sincera elocuencia del ministro de Negocios Extranjeros.

Saludado con fervorosos aplausos salidos de todos los lados de la Cámara, ovacionado también unánimemente al terminar su peroración, el señor Briand expuso con una gran claridad la política exterior de Francia. Su discurso duró un par de horas. Comenzó por invitar a la Cámara a la reflexión y a adoptar una decisión inequívoca.

"Si creéis—ha dicho—que carezco de energía y de firmeza, decidid claramente y no temáis separarme del cargo."

Se dijo en el debate que la política de Briand ha fracasado; que el Pacto de Locarno no ha llevado al pueblo alemán por el sendero de la paz. A esto ha contestado el ministro de Negocios Extranjeros que siempre dijo que ese camino estaba lleno de dificultades y de obstáculos; que la organización de la paz era una ardua y difícil labor; pero que esa no era una razón para no perseverar en ella. Se dijo que la paz está amenazada. Se ha creado un estado de pánico; se han anunciado grandes catástrofes.

Recomendando la serenidad

"No exageremos la situación—exclama el señor Briand—. Podemos seguir los acontecimientos con serenidad, sin dejarnos arrastrar por los perturbadores. La política exterior no solamente es de aproximación francoalemana, sino de organización total de la paz en Europa. Si Francia goza en la Sociedad de las Naciones de un gran prestigio es porque ha perseverado en su esfuerzo pacifista. Ha llegado el momento de que la Cámara diga sin vaguedades si quiere que continuemos ese esfuerzo, que no es personal mío, sino de todos los gobernantes franceses de estos últimos años. La política exterior de Francia no debe ser enriada porque se crea que es mía; en realidad, es la de todo el país. Las campañas personales ofrecen desgraciadamente el peligro de restar autoridad al hombre que representa al país.

Es inevitable que haya entre Francia y Alemania ciertos desacuerdos. Mi misión como ministro de Negocios Extranjeros es buscarles solución y disminuir el peligro de un conflicto con un pueblo vecino de 60 millones de habitantes. La Sociedad de las Naciones constituye un excelente terreno para someter todas las cuestiones que puedan surgir entre los pueblos. El imperio de la fuerza ha sido sustituido poco a poco por las ventajas de la conciliación. Europa vive, gracias a ello, en paz desde hace diez años. No ignoro los intentos de revisar los Tratados; pero recordad que Alemania se comprometió a no recurrir a la violencia para modificar las fronteras polacas. El resultado obtenido hasta ahora alcanza no sólo a la paz internacional, sino también a la paz social. Cuando los comunistas dicen: "vuestro sistema conduce a la guerra", sus palabras parecen cargadas de esperanzas. Francia no dirige ninguna acción

contra los Soviets; se limita a evitar los peligros de guerra. Los acuerdos de Locarno han sido tan alterados, que han servido para asegurar la garantía de Inglaterra. ¿Queréis romper ese pacto? ¿Por qué y cómo lo reemplazaréis? ¿Qué otra política podríais hacer? El señor Franklin Bouillon dijo que debía hacerse lo contrario de lo que se ha hecho. Rompieron entonces el Pacto de Locarno. No; nadie se atreverá a hacerlo. Lo más que harían algunos es continuar la misma política dándole otro nombre; pero una cosa es la acción internacional para organizar la paz y otra la defensa del territorio nacional, que nunca han descuidado tampoco los Gobiernos de que yo he formado parte.

Alemania después de las elecciones

No olvido el estado actual de los espíritus en Alemania, después de las elecciones. Ha habido, es cierto, voces de odio y de amenaza; pero hay también alemanes que proclaman, como nosotros, un sincero deseo de paz. Se nos dice: volved a la política de alianzas. Entonces, suprimamos la Sociedad de las Naciones. ¿Es eso lo que se quiere? ¿No se tiene confianza en mí? Decidid. Si hay quien pueda hacer más que yo, me retiraré sin amarguras; pero decidid claramente. No hay derecho a mantener el equívoco. Se añade que el plan Young será atacado. Por el momento está en vigor. ¿Queréis decirle a Alemania que esperamos su reclamación? ("Ha habido discursos alemanes"—interrumpe el señor Marín.) No recojo mis informaciones en los mítines electorales—replica el señor Briand—, y además, también en Alemania se leen algunos discursos franceses. Esas polémicas son peligrosas y traen a veces el ambiente de la guerra. Mi deber es evitar esos incidentes y establecer contacto con todos los pueblos. Después de los horrores de la guerra están justificados todos los esfuerzos por establecer la paz. En todo caso, si la Cámara desapruueba la política que yo he expuesto, que lo diga; pero que no continúe la campaña contra el ministro de Negocios Extranjeros. Entre los ataques insidiosos y una bala, prefiero una bala; es más limpio.

Estas últimas palabras del señor Briand han sido pronunciadas con gran emoción, y la casi totalidad de la Cámara las ha ovacionado.

Interviene el señor Tardieu

El presidente del Consejo, M. Tardieu, se declara solidario de la política del señor Briand, y afirma la voluntad del Gobierno en sus esfuerzos para organizar la paz. Ha dicho que en esta política son solidarios el Gobierno y el Parlamento que la aprobó, y las responsabilidades que se imponen a uno, se imponen también al otro.



Se ha ocupado del desarme, y ha dicho que después de la guerra Francia ha reducido sus efectivos militares en una cuarta parte, y en una tercera la duración del servicio militar. Sus efectivos han disminuido en 400.000 hombres. Francia ha desarmado en mayor proporción de la que estaba obligada. Demostró hasta donde ha llegado Francia en este camino, pues tiene en filas 183.000 hombres menos que Italia y 195.000 menos que la Gran Bretaña.

Refiriéndose a la campaña de revisión de los Tratados, dice que por una parte está el art. 19 en el Tratado de paz, que posibilita las revi-

siones ante la Sociedad de las Naciones; pero que para ello se exige la unanimidad, y ese artículo contiene en su redacción los elementos de duda que comienzan a ser la prudencia de las naciones. Por otra parte, los alemanes que reclaman la revisión no son todos de mala fe. A veces se cometen faltas por exceso de desconfianza. En este caso, ellos cometen un error fundamental; creen que las dificultades que sufre el mundo entero son consecuencias del Tratado de paz; pero estos males son, en realidad, las consecuencias de la guerra. Imaginar que la modificación de una cláusula del Tratado de paz podrá suprimir la crisis económica de Europa, es un absurdo y una puerilidad. Discutir nuevamente la división territorial de Europa, sería, que se quiera o no, la guerra y la revolución. Si se quiere esto, que se diga; nosotros no lo queremos.

El señor Tardieu evocó a continuación la crisis económica. "En Ginebra—dijo—cuando se reuna la Conferencia para la reorganización económica, Francia aportará proposiciones. Desvirtuaremos así la propaganda bolchevista en la Europa central y haremos desaparecer los peligros que entraña la campaña en pro de la revisión de los tratados."

Sorteo de los 10 vigésimos del núm. 11,955

Ante el notario don Pio Casais, se celebró ayer el sorteo de los diez vigésimos del billete número 11.955 de la Lotería Nacional de Navidad con que la fábrica de chocolates «Pallés», (antes llamada «La Catalana»), obsequia a los consumidores de sus chocolates, resultando agraciados los números siguientes:

Primer premio, con cinco vigésimos, el número 20.003.

Segundo premio, con tres vigésimos, el número 3.896.

Tercer premio, con dos vigésimos, el número 5.290.

Las personas favorecidas por la suerte pueden pasar a recoger los premios, mediante la presentación del ticket, hasta el día 15 de diciembre del año en curso; pasado dicho día sólo tendrán derecho los agraciados al coste en metálico.

Si transcurridos tres meses después del 20 de noviembre no se hubiese presentado alguno de los agraciados a retirar su premio, será entregado a la primera autoridad civil para que lo reparta, por partes iguales, entre las distintas casas de beneficencia de esta capital.

Desórdenes en Cuba

Dicen de la Habana que el presidente de la República, general Gerardo Machado, ha decretado la suspensión de las garantías constitucionales en todo el país.

Hace días comenzaron abiertamente los desórdenes, iniciando los estudiantes la acción, rompiendo ventanas y destruyendo otras propiedades.

Un destacamento de Caballería cargó con sables y machetes, dispersando a los manifestantes, reunidos frente a la Redacción de "El País"; hubo algunos tiros, pero los soldados emplearon más el machete.

Otra manifestación frente al periódico norteamericano "Havana Post" fué igualmente disuelta. Un joven, que se supone estudiante, quedó malamente herido en la cabeza de un sablazo.

Durante los desórdenes que se produjeron en diversos barrios de la capital hubo cuatro muertos y varios heridos. Desde que se publicó el decreto del presidente Machado proclamando la ley marcial las tropas patrullan por las calles.

Se creyó que este decreto se aplicaba a toda la isla; pero luego se aclaró que solamente afectaba a la provincia de La Habana.

En los tres últimos días, y a consecuencia de los tumultos, hubo seis muertos y más de setenta y cinco heridos.

Todos los diarios, a excepción del órgano del Gobierno "Heraldo de Cuba", suspendieron la publicación, como señal de protesta contra la censura.

GRAN SURTIDO

Se acaba de recibir en confecciones para invierno:

PARA SEÑORA.—Trajes de punto, abrigos, jerseys, impermeables, pieles, echarpes, pañuelos crespón estampado, sombrillas, etc.

PARA CABALLEROS.—Abrigos, gabardinas, trincheras, impermeables, chalecos, pull-overs, paraguas, etc.

PARA NIÑOS.—Impermeables, trajes, chalecos, jerseys, abriguitos, botas y capitas, etc.

SURTIDO COMPLETO EN DISCOS, lo más nuevo.

«La Voz de su amor», «Odeón», «Columbia-Regal», «Decca», «Brunswick», «Homocord».

Zarzuelas, cuplés, murgas, fandanguillos, folías, malagueñas, isas, vals, charlestons, etc.

Precios fuera de toda competencia. Los más económicos en plaza, en el ALMACEN DE TEJIDOS, Alfonso XIII, 36.

QUESOS «PAUL KRUGER».—Los más ricos en crema.—Acreditados en todo el mundo.—Llegarán pronto a este comercio.

Patatas de semilla irlandesa, 97 por 100 de pureza

Se garantiza la calidad UP-TOTDATE, HOJA ANCHA y LARGA

TENGO EL GUSTO DE PONER EN CONOCIMIENTO DE MI NUMERO. SA CLIENTELA QUE PARA FINES DEL PRESENTE MES PUEDO SERVIR TODAS LAS CANTIDADES QUE DESEEN A PRECIOS SIN COMPETENCIA.

NO COMPRE USTED SIN CONSULTARME PRECIOS.

Para pedidos: — MAXIMILIANO DIAZ NAVARRO — CALLE DE SAN JOSE, NUM. 20. SANTA CRUZ DE TENERIFE.

Note Vd. que los discos "REGAL" van en primera fila.

Poseen la máxima calidad en artistas, impresión y pasta.

Esta de esta colección: "LAS GOLONDRINAS", pantomima; orquesta Sinfónica de Madrid.

"LA ROSA DEL AZAFRAN"; "Las espigadoras". "La ronda de la rosa"; Felisa Herrero.

FOLIAS CANARIAS, por Manuel Hernández y Ossorio; Pepe Romeu.

"LOS CLAVELES", por Matilde Vázquez.

"MARIA LA TEMPRANICA", por Delfín Pulido y Felisa Herrero.

"LAS GUAPAS", charleston y pasacalle.

"EL CASERIO", por Felisa Herrero y Delfín Pulido.

"LA CALESERA", romanza-himno de la Libertad, por Marcos Redondo.

"LA PARRANDA", canto a Murcia y la canción del platero, por Marcos Redondo.

"EL RUISEÑOR DE LA HUERTA", zarzuela del pastor poeta, por Delfín Pulido y Felisa Herrero.

"TOSCA": "Elucevan le stelle" y "Recóndita armonía", por el coloso Hipólito Lázaro.

"JOTA DE RETANA" y "POR TIERRA DE CAMPA", por la Real Coral Zamora.

Jota "LAS MARIPOSAS", barcaola cruzando el lago; jota de Málaga y canción andaluza "BAJO LA PARRA"; Real Centro Filarmónico de Córdoba y coro.

PELICULAS SONORAS: "El Desfile del Amor", "La Canción del Día", "Rie Payaso, Rie", "Broadway Melody", "Ilusión", etc.

BAILABLES, FLAMENCO, RECITADOS, MUSICA CLASICA, ETC.

No confundirse;

CASA LAFAYETTE

Norte, núm. 15, junto a LA PRENSA.

CASA ALEPIN

SASTRERIA

Alfonso XIII, 65

Esta casa tiene el gusto de participar a sus clientes y al público en general, que ya ha recibido la extensa colección de trajes que en todas las épocas acostumbra a presentar.

Por contar con operarios especializados, esta casa garantiza todos sus trabajos.

El Banco Hipotecario de España

Hace préstamos sobre fincas rústicas y urbanas, para la construcción de casas de renta y reforma de la antigua; para cambiar hipotecas contratadas con usureros, para comprar toda clase de inmuebles, y muy particularmente, partes indivisas de los mismos.

El Banco cobra 5'75 por ciento de interés y concede hasta cincuenta años para amortizar la deuda.

Las fincas han de estar inscritas en pleno dominio y las que so estén por EXPEDIENTES POSESORIOS, las admite si han transcurrido DIEZ

ANOS desde la fecha de la inscripción.

Ya ha llegado el señor Inspector que visitará las propiedades que se ofrezcan en garantía de los préstamos que se soliciten.

URGE presentar la petición de préstamo, acompañada de la escritura de propiedad.

Para informes y folletos gratis, al agente para préstamos del Banco: Juan Yanes Perdomo, calle de Teobaldo Pówer, 12.—Santa Cruz de Tenerife.

Gran ocasión

Se realizan los siguientes vehículos de la justamente afamada marca "RENAULT"

Un chasis nuevo de tres toneladas y media, provisto de neumáticos y frenos en las cuatro ruedas, alumbrado y arranque eléctricos, en TRECE MIL QUINIENTAS PESETAS.

Un camión de cinco toneladas carrozado de jaula con cabina delantera, provisto de neumáticos en las ruedas delanteras, alumbrado eléctrico y motor nuevo. Dicho camión que ha tenido poco uso, se encuentra en perfecto estado de funcionamiento, constituyendo una verdadera ganda, en SIETE MIL QUINIENTAS PESETAS.

Una camioneta de dos toneladas y media, con dos meses de uso, con carrocería moderna, provista de cinco ruedas completas de neumáticos, botella de aire, etc., lo que se dice una ganga. EN OCHO MIL PESETAS.

Y otra camioneta de igual número de toneladas y carrocería que la anterior, con un año de uso, provista de cinco ruedas completas, etc., en excelente estado de funcionamiento. EN CINCO MIL PESETAS.

Para más informes: C. MILLER, Sucesor de TOMAS MILLER. Mayor de Triana, 46.—Las Palmas.—Gran Canaria.

Todo el mundo creará que ha comprado otro coche porque el brillo resplandiente que deja el Steelcote es semejante al que consiguen a fuego en la fábrica.

Distribuidor: ALBERTO CAMACHO Apartado 103 Santa Cruz de Tenerife



Steelcote ESMALTE A BASE DE CAUCHO

La única pintura que contiene verdadero caucho



¡Silaba por silaba!

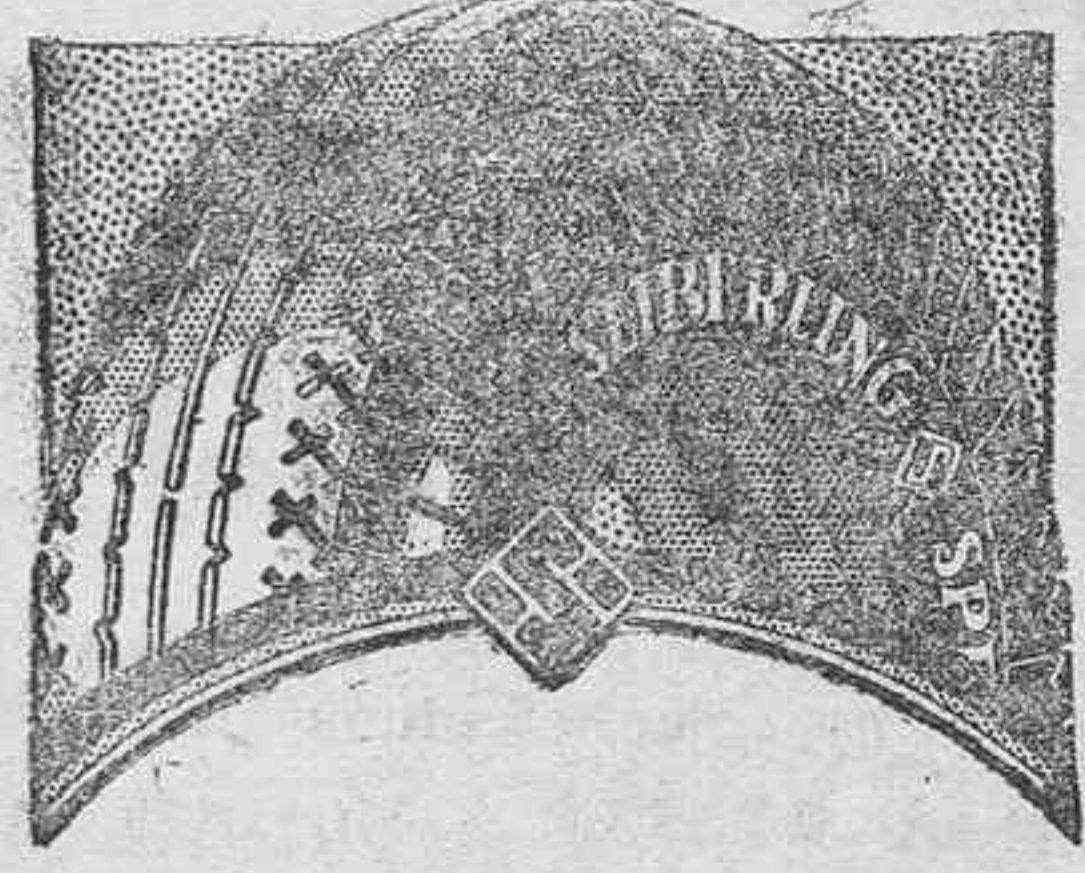
¡Así, con toda precisión y claridad tiene Vd. que pedir las tabletas de Cafiaspirina! No basta solicitar un "remedio cualquiera" contra dolores. Recuerde Vd. que la Cafiaspirina no sólo alivia sus dolores sino que posee la acción estimulante de la Cafeína.

En interés propio, preste Vd. la debida atención al nombre y a la marca registrada (Cruz Bayer).



Las cubiertas Seiberling

SON LAS MEJORES DEL MUNDO



Compare estas cubiertas de cualquier otra marca. Sus cualidades características...

Seiberling

- SEGURIDAD ABSOLUTA.
- ECONOMIA TANGIBLE.
- INIGUALADA DURACION.
- BELLISIMO ASPECTO.
- EXCEPCIONAL PESO.
- REFUERZO MUY POTENTE.
- LARGUISIMO KILOMETRAJE.
- INSUPERABLE CALIDAD.
- NOTABLE CONSTRUCCION.
- GARANTIA COMPLETA.

En prueba de esto, por cada diez camiones que circulan en América, cuatro usan cubiertas de la marca

Seiberling

Si quiere usted obtener una duración jamas igualada en cubiertas, pruebe las

Seiberling

en la seguridad que no volverá a comprar más gomas de otra marca. La fábrica de cubiertas

Seiberling

produce más cubiertas para camiones, que cualquier otra del mundo.

La inmensa mayoría de las empresas americanas dedicadas a transportes de viajeros y de mercancías, en autobuses y camiones, emplean tan sólo cubiertas

Seiberling

A precios sin competencia, no obstante la altísima calidad que las distingue como las mejores del mundo, se venden en

ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES PLAZA DE WEYLER

Blenorragia

Curación rápida y radical con el famoso producto alemán GONOCIN.



Para ser bella use Vd. las Preparaciones de ELIZABETH ARDEN

ESTAS son preparaciones científicas que ayudan y estimulan todas las funciones naturales del cutis, conservando los tejidos lozanos y haciéndole a Vd. por lo tanto hermosa. Los tratamientos de Elizabeth Arden se fundan sobre tres bases fundamentales: Limpieza con la Crema Limpiadora Venetian. Tonicificación con el Tónico Ardema para el Cutis y con Astringente Especial. Nutrición de los tejidos con el Alimento Orange para la Piel o con la finísima Crema Velva. Estas mismas tres bases que responden a todas las necesidades del cutis, deben formar parte del tratamiento diario de su cutis en casa.

Las Preparaciones de Elizabeth Arden para el Torador están de venta en

„LA CIBELES”

SANTA CRUZ DE TENERIFE SAN FRANCISCO, No. 4

ELIZABETH ARDEN 25 Old Bond Street Londres W1 673 Fifth Avenue Nueva York 2 rue de la Paix Paris

Aviso a los agricultores

Compra de leche: La Fábrica de Polos Helados de don Eugenio Machado pondrá dentro de breves días un servicio regular con dos expediciones diarias para la compra de leche al contado. El recorrido se hará en las zonas siguientes: Sauzal, Tacoronte, Los Naranjeros, Guama hasta La Laguna y Las Mercedes. Las expediciones se efectuarán una por la mañana y otra por la tarde con el objeto de recoger las dos ordeñadas separadamente. Por ningún concepto se acepta leche por la mañana ordeñada del día anterior. Para más informes, dirigirse a Eugenio Machado, calle Valentin Sanz, 7 (altos Banco British).

“El Volch”, el mejor insecticida del mundo

Cosecheros, agricultores, «El Piojo Blanco», cochinilla de color rojo, está plátanos y su fruto. «EL VOLCH» destruye esa plaga que puede causar vuestra ruina; transmite vigor a la planta, contribuye a que el fruto se desarrolle en completa normalidad. ¿Lo dudáis? Pedir una pulverización de un árbol, completamente gratuita, al práctico de la Casa concesionaria del VOLCH, señores Busquech Hermanos, de Barcelona, que se hospeda en el Hotel Camacho.

FUME EL AROMATICO CIGARRILLO INGLES



Special Virginia CIGARETTES

SEÑORAS

La PELUQUERIA FRANCESA tiene el gusto de comunicarles que próximamente abrirá nuevos salones con personal experto, recientemente contratado.

Para la próxima temporada teatral las señoras elegantes pueden encontrar en la

ACADEMIE SCIENTIFIQUE DE BEAUTE (SUGURSAL DE PARIS)

toda clase de productos y recursos para el embellecimiento de la mujer en grado sumo.

A petición de varias señoras que no se han podido atender por exceso de trabajo, se amplía hasta el día 15 el plazo de PERMANENTES a 25 pesetas.

José Murphy 2.—Teléfono 509.

José Gutiérrez PROCURADOR

Despacho: Doctor Allart, número, 35. Horas de oficina, de 9 a 3. SANTA CRUZ DE TENERIFE

DEL PUERTO

El “Aguila”

Procedente de Liverpool, Funchal y Las Palmas llegará hoy a este puerto el vapor inglés “Aguila”, de la línea Yeoward, que conduce pasajeros de tránsito y mercancías para el comercio de esta plaza.

Buques que se esperan

El proximo domingo, día 23, llegará de Barcelona y escalas el vapor de la Compañía Trasatlántica, “Montevideo”, que seguirá viaje para Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Fernando Póo.

—Hoy por la mañana llegará de Sevilla y Cádiz, con pasajeros y carga general, la motonave “Infanta Cristina”.

Yate norteamericano

En la mañana de ayer fondeó en este puerto, procedente de Nueva York, Barcelona y Gibraltar, el velero norteamericano “Aloha”, de 329 toneladas de registro, mandado por su capitán Mr. Zornow.

La tripulación del yate se compone de 39 hombres y lleva a bordo seis pasajeros.

Dicho buque, que realiza un cruceo de turismo, lleva invertidos hasta ahora, 55 días de navegación.

Ayer mismo fué despachado para Miami (Florida).

Trasatlánticos belgas

Hoy llegarán a este puerto los vapores de la Compañía Belga Marítima del Congo, “Thysville” y “Anversville”, que conducen de tránsito numerosos pasajeros.

Frutos

El vapor “Arucas” saldrá esta noche para Las Palmas, Hamburgo y Bremen, con un cargamento de frutos.

—Mañana cargará para Liverpool el vapor inglés “Aguila”.

—También cargará mañana el vapor noruego “Sardinia”, que por la noche saldrá para Dieppe.

—El vapor “Isla de Tenerife” cargará hoy frutos con destino a Barcelona.

Merancias desembarcadas

Vapor “Plus Ultra”, de Bilbao y Cádiz, con 5.240 atados de madera para empaque, 560 cajas de conservas, 5.000 sacos de cemento, 2.638 pacas de paja para pienso, 38 novillitas vivas, 36 tubos de oxígeno, 49

cajas de chacina, 90 fardos de papel, 50 cajas de sidra, 146 labales de sardinas y 30 sacos de harina.

Vapor “Erpel”, de Amberes y Bremen, con 1.450 pacas de turba, 2.500 sacos de cemento, 588 barriles de clavos, 9 bidones de alcohol, 305 fardos de papel, 60 cajas de confites, 630 sacos de potasa, 1.163 sacos de superfosfato, 1.400 tubos de asperón, 2.695 atados de hierro y 1.353 piezas.

Vapor “Infanta Isabel de Borbón”, de Montevideo y Buenos Aires, con 2.725 sacos de harina, 409 sacos de cebada, 248 sacos de afrecho, 2.121 sacos de maíz y 402 sacos de trigo.

Vapor “Orion”, de Gottemburgo, con 17.000 atados de madera para empaque.

Vapor “Mont Everest”, de Montevideo y Buenos Aires, con 4.036 sacos de trigo, 6.131 sacos de maíz, 1.175 sacos de afrecho, 6.560 sacos de harina y 261 sacos de cebada.

Vapor “Boutry”, de Londres, con 250 sacos de azúcar, 150 poles de pintura y 7.954 sacos de cemento.

Entradas de ayer

VAPORES.—“Arucas”, alemán, de Bremen y escalas, con 3 pasajeros de término y cinco de tránsito. Consignado a M. Cruz.

“Aguila”, inglés, de Liverpool y escalas, con carga general y 15 pasajeros de tránsito. Consignado a Yeoward.

“Lanzarote”, español, de Las Palmas, con 16 pasajeros de término y carga general. Consignado a M. Cruz.

“Isla de Tenerife”, de Barcelona y escalas, con pasajeros y carga general. Consignado a M. Cruz.

Salidas

VAPORES.—“Vera”, para Las Palmas.

“Fuerteventura”, para Arrecife y escalas.

“San Cristóbal”, para Puerto de la Cruz.

VELERO.—“América”, para la pesca.

Los que viajan

Llegados de Las Palmas en el vapor “Lanzarote”:

Don Ernesto Castro y familia, don A. Moya, don Vicente Balmes, doña Rosario Rodríguez, don Miguel Acosta, don Antonio Mora, don Juan Pessano, don Antonio Acosta, don Juan Gil, don Pablo Artiles, don Ramón Frías y don Pedro Mederos.

GACETILLAS

Entre las personalidades que llegarán la semana próxima a Tenerife con el fin de asistir a la inauguración de la Refinería de Petróleos, figura el director general de Propiedades, don José Lara y Mesa, que ostentará en dicho acto la representación del Gobierno.

Le acompaña su secretario particular don Tomás Lara.

Mañana se recibirá correspondencia de la Península por el vapor «Infanta Cristina», despachándose el domingo para el mismo destino.

CORREDOR.—Activo y bien relacionado con el comercio de esta isla, se necesita, a base de comisión, con sueldo garantizado. Dirigirse a X. Y. Z., en esta Redacción.

En Las Palmas falleció anteayer el general de brigada, procedente del Cuerpo de Artillería, don Manuel Martínez de la Vega.

—Ha fallecido en la misma ciudad la señora doña Antonia Cotilla Gómez viuda del capitán de Infantería don Miguel Martín Pérez.

Reciban nuestro pésame los familiares de los finados.

MOTORES eléctricos trifásicos, de gran rendimiento, de la acreditada marca MARELLI, desde medio a cinco caballos. Precios muy económicos.—Depósito y venta: Honorio Arrienza.—San José, 38.

Por la policía gubernativa ha sido detenido Fernando Prado Aparicio (a) «El cuatro dedos», natural de Santander, que hizo viaje de la Península a esta capital, sin ninguna documentación.

Al ser interrogado en la Comisaría de Vigilancia, manifestó que se hallaba fichado en la Dirección general de Seguridad, donde es conocido como autor de delitos contra la propiedad.

Ha sido puesto a disposición del gobernador civil, que ordenó su ingreso en la cárcel.

LA CASA W. KOSBADT Sucesor establecido en esta plaza, en la calle de Emilio Calzadilla número 3, se ha trasladado a la calle de Angel Guimerá número 11, frente a la plaza de Santo Domingo.

Esta noche se celebrará una función popular en el teatro Guimerá, poniendo en escena la Compañía Rivera de Rosas, la comedia dramática de Unamuno, «Todo un hombre», notable creación de Enrique de Rosas.

Para esta función se ha fijado en 4 pesetas el precio de la butaca.

PERDIDA.—En el trayecto comprendido entre la plaza de la Constitución y el muelle, se ha extraviado una copia de una escritura, a nombre de Domingo Rafael García. Ruego a quien se la haya encontrado, se sirva enviarla a la calle de San Lucas, número 6.

En el Gobierno civil se constituyó ayer la Junta provincial del Censo de población, que forman los señores siguientes:

Presidente, gobernador civil; Vice-presidente, delegado de Hacienda.

Vocales, jefe de la Guardia civil, señor Vara Terán; consejero de la Mancomunidad, señor Díaz-Llanos, y jefe provincial de Estadística, señor Pérez y Sánchez-Pinedo (secretario.)

SE VENDE un piano, en Suárez Guerra (antes San Roque) número 7, de tres a seis.

En uno de los escaparates del establecimiento de don Alvaro Ruiz Arteaga (Alfonso XIII, esquina a Valentin Sanz), expone la Casa Buitoni, de Italia, sus acreditadas pastas para sopas y productos para diabéticos, llamando la atención del público por su variedad y excelente presentación.

SIFONES, botellas para gaseosas.—Fabricantes de gaseosas, les conviene consultar a H. MOREAU.—Teléfono 848.—Apartado 132 Santa Cruz de Tenerife.

El alcalde accidental, don Antonio Vandewalle, ha dispuesto que esta noche, a las 8 y media, la banda municipal dé un concierto en la plaza del Príncipe, en honor de las tripulaciones de los cruceros alemanes surtos en este puerto.

FONOGRARO.—Se vende en forma de caja de la marca POLYPHOR con doble cuerda y completamente nuevo.—Razón: Pablo Iglesias, 48.

PERDIDA.—En el trayecto comprendido entre el garage del Camino del Manicomio al taller de Carpintería de Indalecio Rojas, y de éste a la Plaza de Toros, se ha extraviado una cartera con una pequeña cantidad y documentos que interesan. Se gratificará con su contenido en metálico al que la entregue en el Camino del Manicomio, 6, o en esta imprenta.

AVISO DE INTERES.—Se desea piso exterior bajo o entresuelo confortable en sitio céntrico.—Escribir con ofertas a Eladio Indalecio. Calle Peró alto, número 18. Vuelta de los Pájaros.

ENSEÑANZA del idioma español por profesor mercantil que posee el inglés.—Informes: Jesús María, número 7 (bajos).

ORRISTERIA HUECA, cubiletes, etc.—Pida catálogo a H. MOREAU.—Teléfono 848.—Apartado 132.—Santa Cruz de Tenerife.

YA HAY COCHES “ROSENGART” en existencia. Los primeros acaban de llegar. Véalos usted y pida demostraciones.—Teléfono núm. 888.

ENCARGUE sus impresos en la Tipografía Margarit, Puerto Escondido, junto al Parque Recreativo.

CONTADORES DE AGUA «LUX».—Seguridad, precisión, solidez, acabado perfecto.—Exclusiva de ventas: CRISTOBAL BEAUTELL.—Departamento de Materiales de Construcción.

TECHOS DECORADOS, con plafones y molduras adornadas, estilos Renacimiento Español, Luis XV, Luis XVI, Imperio y Moderno. Decorados completos para salones, comedores, despachos, hall, sala, etc.—Talleres GRANADOS, calle Suárez Guerra 23.

ENFERMEDADES DE LAS VIAS BILIARES, por el doctor Carlos Carbonell y otras obras del mismo género se acaban de recibir en la librería ATENEA, Cruz Verde, 24.

AVISANDO AL TELEFONO 428 se pasa a su domicilio para colocarle los cristales rojos que tenga usted.—Ferretería «El Martillo».—Contamos con personal competente.

INTERESANTE.—En la calle de Imeldo Seris, número 33, contiguo a los «Polos helados», se han recibido las pieles para abrigos de señoras; capas, gorros y ropitas para niños, lo mismo que abrigos de distintos tamaños, peles de punto, chalecos para señora, trajes de mecánicos, medias de seda y de hilo, calcetines en todas clases, para caballeros.—Precios económicos.

FOR SALE.—Beautiful New «Chalets» with garden and ample ground, garage, etc, facing the Puente Gálcerán, at a low price, it is empty and facilities will be given for Payment.—For further information apply to.—Banco Hispano de Edificación.—Alfonso XIII número 17.

ACADEMIA DE CALCULOS Y CONTABILIDAD.—Apertura: 1 de octubre 1930.—Clase especial, de ocho a nueve de la mañana.—Informes: Alfonso XIII, 17.

CONTADORES para agua, marca «Perfeta», el de mayor garantía que se vende en la provincia. Se acaba de recibir una remesa en la ferreteria de Acevedo Rojas.—Imeldo Seris, 40.

GANGA.—«El Zapato de Oro», Canales, 21, le ofrece a usted la cesión de calzarse por poco dinero.—Hágale usted una visita.

TARJETAS DE FELICITACION de Pascuas y Año Nuevo.—Gran novedad en Inglés y español.—Fotografía de Adalberto Benítez, San José, 32.

PERDIDA de unos gemelos de puños de caballero.—La persona que los entregue en Dr. Allart número 40 o Pablo Iglesias número 10, será gratificada.

LA ESTRELLA, Platería y Relojería.—En los talleres de esta acreditada casa (Clavel, 14), se hace toda clase de trabajos, en platería, joyería y relojería, con prontitud y máxima garantía.—Se compra oro viejo.

De exploradores

El próximo sábado y domingo, 22 y 23 de los corrientes, organizan los Exploradores de esta capital un gran campamento para fines escultistas.

El sábado, aparte de otros números, se celebrará un concierto de radio y la proyección de varias cintas cinematográficas, instructivas y lógicas.

El domingo, por la mañana, se realizarán las prácticas y estudios escultistas, y por la tarde se llevará a efecto el gran círculo, donde los «scouts» darán a conocer los diferentes juegos escultistas aprendidos últimamente.—G. de F.

Gabinete Dental

RAMBLA PULIDO, 52.—Primer piso

Instalado en las mejores condiciones de HIGIENE y con el INSTRUMENTAL MAS MODERNO para toda clase de intervenciones.

Horas: de 9 a 12 y de 3 a 7
MANUEL SANTACRUZ LLAMAS
—ODONTOLOGO—
Teléfono número 309.

La Casa Gregori

ABRIRA SU ESTABLECIMIENTO DE

Sombreros para señoras y niñas

EL PROXIMO DIA 25. — PEREZ GALDOS, 5

Cerveza “Damm”

Primera marca española

Espectáculos R. Bandet - Teléfono 341

TEATRO GUIMERA.—A las nueve y cuarto.—Gran función popular, con la famosa comedia de don Miguel Unamuno, en tres actos,

TUDO UN HOMBRE

Butaca: 4 pesetas. Desde la una de la tarde se despachan localidades en la taquilla del teatro.

PARQUE RECREATIVO.—A las ocho menos cuarto.—La superproducción Paramount,

CONFESION

por la actriz POLA NEGRI.

A las nueve y media.—Estreno del dibujo animado BODA PLATONICA y la superproducción en seis partes,

SU MAYOR VICTORIA

Para encargos de localidades en la contaduría de este local.

CINE LA PAZ.—A las ocho en punto.—La comedia Paramount,

ESPOSAS MODERNAS

por FLORENCE VIDOR. A las nueve y media.—Estreno de la superproducción en siete partes

MAGIA ROJA

por la bellísima MARY PHILBIN.

CINEMA VICTORIA

Viernes, 21 de noviembre.—A las 7'30 y 7'45.—La divertida película en dos partes, A CAZA DE AMOR.—La superproducción Metro, titulada

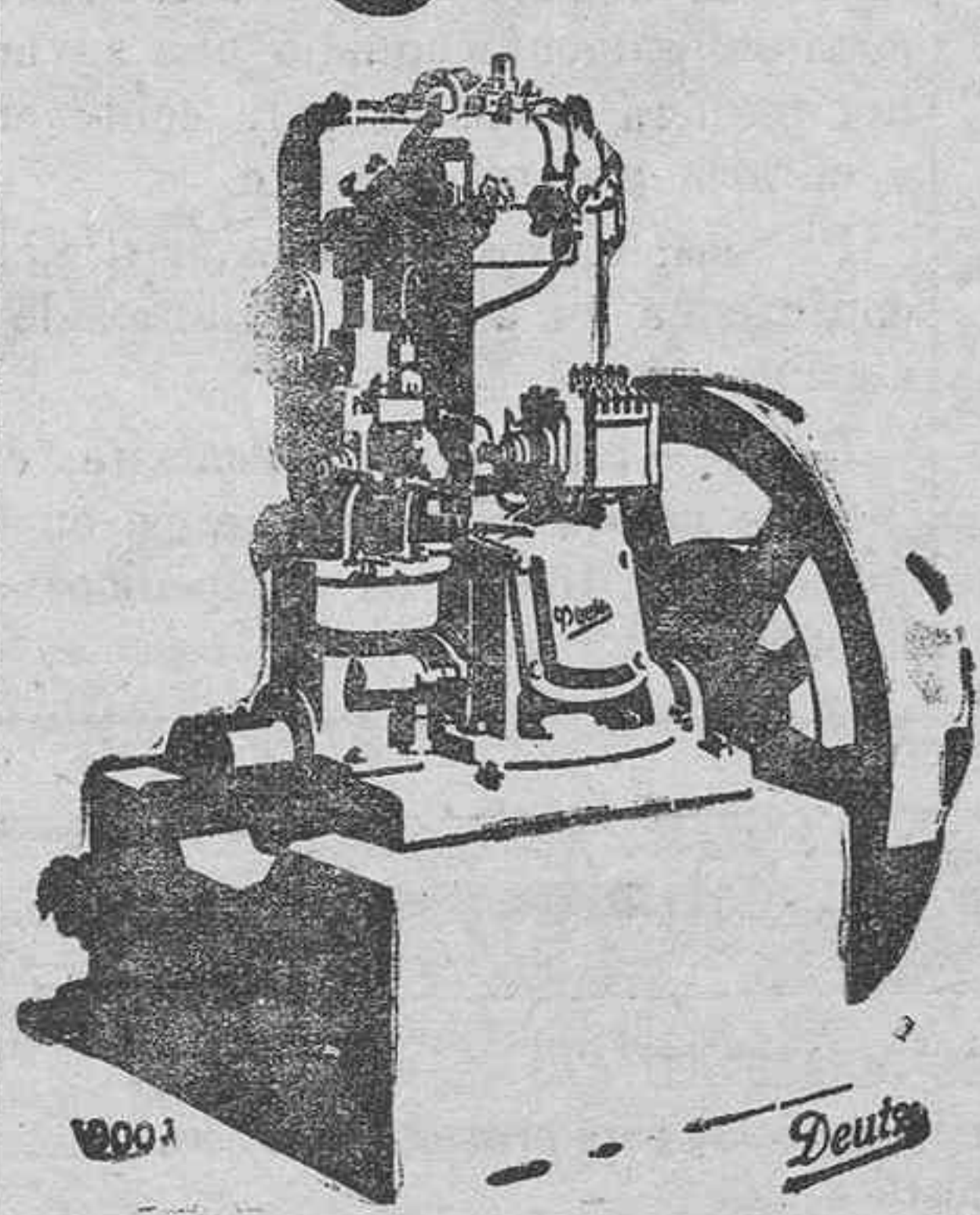
EL DRAMA DE UN PEKINES

A las 9'30 y 9'45.—Estreno de la divertida película en dos partes EL TIO MILLONARIO.—Estreno de la superproducción Metro, titulada

SOMBRES DE LA NOCHE

Principales intérpretes: LUISA DORRAINE, LAWRENCE GRAY, con el concurso del célebre perro policía FLASH, que en esta película demuestra una inteligencia asombrosamente concebible en un ser irracional.

¿Por qué



sigue usted malgastando su dinero con una máquina de fuerza motriz poco económica?

Si no hay ningún otro motor que iguale al motor DIESEL ORIGINAL DEUTZ-OTTO legítimo en SENCILLEZ de CONSTRUCCION y MANEJO, ECONOMIA de CONSUMO, CALIDAD y COSTO.

Consumo de combustible por caballo-hora de tres a cinco céntimos, según tipo.

Desde hace más de 60 años que por los inventores del motor de explosión se fundó la fábrica DEUTZ-OTTO legítimo, sus ingenieros han reunido en sus motores todas las experiencias y progresos de los últimos adelantos de la técnica.

Representante exclusivo para Canarias:

Enrique Siemens

Oficinas y Salón de Exposición PUERTA CANSECO, 57 SANTA CRUZ DE TENERIFE

Fabricación de 5 a 2.000 caballos de fuerza para usos industriales y marinos.

Siempre existencia para entrega inmediata de motores de todas potencias hasta 55 caballos.

ENCARGUE sus impresos en la Tipografía Margarit, Puerto Escondido, junto al Parque Recreativo.

Uzcudun y la joven norteamericana

Procedente de San Sebastián llegó hace días a Bilbao, acompañada de un agente de Vigilancia, la señorita Matilde Rodríguez Ariola, natural de Nueva Jersey, de treinta años de edad y soltera, que viaja sin documentos.

Manifiesto que en compañía de otras jóvenes compatriotas realizó el viaje a bordo del buque «Ile de France», acompañándolas Paulino Uzcudun, marchando después con Uzcudun a París y de París a San Sebastián, donde fue detenida por carecer de documentos.

Como allí no existe consulado americano, fué a Bilbao, presentándose al consulado, donde dijo que sus padres eran de Nueva Jersey, donde son ricos propietarios y donde un hermano suyo tiene establecida una clínica otorino-laringológica.

Dijo que en dicha ciudad conoció a Uzcudun, quien le propuso un viaje a París, que ella aceptó, y añadió que sustrajo en su casa alhajas por valor de cuatro mil dólares y otros cuatro mil en billetes de banco, pero que en el trayecto de Burdeos a París le robaron el dinero, las alhajas y documentación que llevaba en un maletín.

Parece ser que el consulado americano se halla realizando investigaciones comprobatorias sobre las manifestaciones de Matilde.

Esta, después de estar en el consulado, anduvo varios días vagando por las calles de Bilbao, hasta que la noche pasada la detuvieron los agentes, llevándola a la Casa Galera, donde se halla hospedada de caridad.

Al hacer esas manifestaciones a otras personas, llegó a conocimiento del alcalde de Bilbao, quien ordenó abrir una información detallada para

saber si es verdad cuanto manifiesta la asilada.

Reconocióla varios médicos, manifestando que se hallaba en plenas facultades mentales.

La joven sufrió un cólico, siendo asistida por un médico de la casa de socorro, ante el que se lamentó de que había sido abandonada por Uzcudun por haberla raptado y cursado la denuncia al Juzgado de instrucción habiendo sido admitida.

Matilde Rodríguez es fea, de baja estatura; habla inglés y francés algo incorrectamente; pero el castellano lo habla muy bien.

Al visitarla los periodistas les ofreció protección diciéndoles que era multimillonaria y que les agradecería que hicieran pública su situación.

Todo esto, en concepto de cuantos la visitan, parece obra de la imaginación de dicha detenida, creyéndose que tiene principios de enajenación mental.

La opinión general es que ha debido ser sirvienta de alguna casa principal norteamericana, y que su novela con Uzcudun es solamente producto de su imaginación.

Ya llegó a Tenerife el "Bar Chorrito"

- No hay competencia posible:
- Coñac Domecq, 0'35
- Vermouth con tapa, 0'30
- Manzanilla «Clásica», chato, 0'40
- Anís del mono, 0'35
- Cazalla seca, 0'25
- Ginebra «Campana», 0'25
- Medio whisky, 0'50
- Moscatel, 0'30
- Vino dulce, 0'30
- Tapas variadas, Cerveza «Trío», sandwiches, comidas bien condimentadas, café y otras especialidades de la casa.

CANDELARIA, 15

Los últimos modelos

de Alcobas y Comedores estilos Jacotean y Cubista, los acaba de recibir los acreditados y populares almacenes

"Muebles Benloch"

Participamos a nuestra distinguida y numerosa clientela, que en lo sucesivo, y para evitar que casas poco escrupulosas nos copien nuestros modelos, como viene sucediendo actualmente, nuestras amplias Exposiciones serán presentadas en el interior de nuestros almacenes.

A pesar de la enorme alza que ha sufrido nuestro ramo, los almacenes «Muebles Benloch», no alterarán sus precios, luchando abiertamente contra toda competencia, unido a su magnífica construcción y ventajosas condiciones.

ARTICULOS DE FOOT - BALL

- Balones de cuero, marca SPORT, (reglamentario), pesetas 18'00.
- Balones de cuero marca «Regulación» (reglamentario); pesetas 25'00.
- Balones de cuero marca «Serraje» número 3; pesetas 13'00.
- Cámaras inglesas, número 5; pesetas 3'25.
- Cámaras inglesas, número 4; pesetas 3'00.
- Cámaras inglesas número 3; pesetas 2'75.
- Cajitas grasa de caballo, para zapatos y balones; 0'60 y 1'25.
- Bombas para inflar balones tamaño grande; 5'00.
- Bombas para inflar balones tamaño mediano; 3'50.
- Tirillas de cuero para balones; 0'30
- Abrochadores forma llave; 1'00.
- Pasacintos todo acero; 0'50.
- Pasacintas con mango; 1'00.
- Tubos de disolución para parches, tamaño grande; 0'70.
- Tubos de disolución para parches, tamaño pequeño; 0'40.
- Pitos para referée; 2'50.
- Insignias del Barcelona, Español y Europa; 1'50.
- Medias punto inglés, cenefa blanco, azul o grana; 3'50.
- Medias clase segunda, sin pie; 2'00
- Zapatos cerraje engrasado; 20'00.
- Zapatos cuero crom blancos; 25'00.
- Guantes para porteros; 14'00.
- Guantes para portero reforzados; 16'00.
- Rodilleras tejido elástico; 8'50.
- Rodilleras extra con protector para portero; 12'00.
- Tobilleras; 7'50.
- Jersey para portero; 6'00.
- Equipos de doce camisetas, cuello olímpico; 60'00.
- Equipos de doce camisetas, para niños; 55'00.
- Pantalones de foot-ball, blanco, azul y negro; 3'00.

Los artículos que ofrecemos proceden de la mejor casa de Londres, en artículos de foot-ball, por lo que respondiendo de su superior calidad.

Depósito para la venta: ROSA AFONSO, VIUDA DE DELGADO.—Alfonso XIII, número 18.—Santa Cruz de Tenerife.

CLINICA COSTA

E INSTITUTO DE TERAPEUTICA FISICA

Cirugía General. — Matriz. — París. — Cirugía de ojos. — Pneumoterapia artificial. — Rayos X. — Radioterapia superficial y profunda. — Radiografía. — Electroterapia. — Sillón Bergoiné para obesidad

La casa de salud, montada en un hermoso edificio aislado y rodeado de jardines, tiene exteriores todas las habitaciones destinadas a enfermos y cuenta con los aparatos de esterilización más modernos y perfeccionados y con una sala especial de operaciones asepticas y servicio de cirugía moderna.

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos. HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 10 a 11 y de 4 a 6. Gratas para los pobres todos los días de 8 a 9.

VIMBA Y OLAVIJO, NUMERO 68

Laboratorio de Análisis del Dr. CRISTELLY

Es alumno de los Institutos Nacional de Higiene, Alfonso XIII, Instituto Príncipe de Asturias, para el diagnóstico y tratamiento del cáncer y Pasteur.

Análisis de orina, jugo gástrico, Heces fecales, leche y capullos. Análisis químicos de la sangre por los MICROBIOS DE BANG. Procedimientos modernísimos empleados por un absoluto garantía en los mejores Laboratorios. Constante ureica de Ambard.

Agéntimo reacción de Wassermann para el diagnóstico de la Sífilis. Examen de líquido céfalo-raquídeo, Químico, Bacteriológico, citológico, Wassermann y reacción de Wassermann.

Diagnóstico de enfermedades infecciosas practicándose Hemocultivos y Resecciones de cultivos, disponibles para estas de CULTIVOS VIVOS DE BACTERIAS. Recuento globular, fórmula leucocitaria. Determinación de hemoglobina. Examen microscópico de toda clase de exudado.

Preparación de autovacunas por procedimientos modernísimos de admirables resultados SAN FRANCISCO, 17 (FARMACIA).—TELEFONO 681.

Emilio Nubla Urquijo

ODONTOLOGO

Ex-Profesor Ayudante de Técnica Odontológica en la Facultad de Madrid. — Ex- Ayudante particular del profesor doctor Aguilár.

CONSULTA DIARIA.—Alfonso XIII, (antes Herradores), número 66. Teléfono número 1.523.—Ciudad de La Laguna.

Gabinete Ortopédico

A cargo de don Esteban Pastor Alarcón, practicante facultado.—Imeldo Seris, 93, Santa Cruz de Tenerife

Construcción y aplicación de toda clase de aparatos ortopédicos para corregir las desviaciones de la columna vertebral, piernas y pies torcidos, plantillas para pies planos, etc.

Fajas ventrales anatómicas para vientres voluminosos, descensos y dilatación del estómago, especiales para embarazadas y cuantas puedan necesitarse para todos los usos.

Aparatos herniarios para toda clase de hernias (quebraduras) contruados expofeso para cada paciente, única manera de llegar a corregir de una vez y para siempre de la grave enfermedad de las hernias. Deben prevenirse los pacientes y rehusar comprar braqueros y vendajes anunciados por co-

merciantes poco escrupulosos, desconocedores de lo que necesita una hernia para ser bien atendida, pues no existen dos iguales y se requiere un tratamiento o braquero distinto para cada caso. Un braquero cualquiera puede hacer la hernia mayor y más peligrosa, y en muchos casos hasta ocasiona la muerte. Pida consejo a su médico, en la seguridad de que nos será recomendado para confeccionarle escrupulosamente aquello que su hernia pudiera necesitar para contenerla y curarla progresivamente.

Piernas, brazos y manos artificiales conforme a los últimos adelantos de la ciencia.

Unico establecido en Tenerife, con más de veinte años de práctica en los principales Institutos ortopédicos de España.

"La Estrella"

Los mejores relojes, más baratos y más bonitos, se adquieren siempre en la acreditada platería y relojería «LA ESTRELLA», Clavel, 14.

En objetos para regalos de boda, etc., hay un gran surtido. Precios fuera de toda competencia.

NOTA.—Los trabajos de platería y joyería se entregan con la mayor prontitud y máxima garantía.

Colegio de S. Ildefonso

SAN VICENTE FERRER, NUMEROS 88 Y 86

A CARGO DE LOS HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS Incorporado al Instituto General y Técnico de Canarias

Reanuda las clases el día 3 de octubre. Para mayor comodidad de los padres de familia, la Dirección del Colegio ha acordado hacer un cambio en el horario. Las clases empezarán a las 9, por la mañana, y a las 2, por la tarde. Se reciben externos, medios internos e internos y alumnos encomendados.

Camisería LONDRES

NORTE, 21 — SANTA CRUZ DE TENERIFE

Como de costumbre, hemos recibido para este invierno, las últimas novedades para caballeros, en: Gabardinas, impermeables, plumas, trincheras, paraguas, trajes interiores de lana y felpa, guantes, polainas, chalecos fantasía, bufandas, camisas, corbatas, cinturones, ligas tirantes y calcetines. Calidades y precios fuera de toda competencia.

Clínica de enfermedades del aparato digestivo

MANUEL HERNANDEZ MARTINEZ.—MEDICO-CIRUJANO

Especialista en enfermedades del Estómago, Hígado e Intestinos. Esta clínica está dotada de todos los adelantos modernos, contando con los mejores aparatos para la especialidad.—RAYOS X. Santo Domingo, 13.—Consultas de diez a doce y de tres a cinco.

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Las últimas edificaciones en el Barrio de los Hoteles

serán las que se construyan en los pocos solares que restan en el corazón de dicho barrio sito en los solares de la antigua finca de Mendizábal por donde pasarán las importantes vías de Robayna y Costa Grijalba. Aprovechad los actuales precios económicos que aumentarán rápidamente cuando dichas vías estén construídas.—Dirigirse a OCTAVE VAN PRAET.—Oficinas en el interior de dicha finca y solares.

Corsetería "Prats"

PEREZ GALDOS, 2.—SANTA CRUZ DE TENERIFE

Desde el año 1915, en nuestro taller de Corsetería se confeccionan fajas abdominales para gastroptosis, sacroiliaca, enteroptosis, visceroptosis, maternidad, hernia umbilical, post-operativa para el riñón, apendicitis, etc., así como corsés de estilo corriente, para espina débil, maternidad, apoyo general, riñón, enteroptosis con faja interior elástica. Lo que ponemos en conocimiento de los señores médicos por si quieren hacer el bien a sus clientes de proporcionarles dichas fajas y corsés, los que por su perfecta confección, buenos materiales y precios reducidos, no pueden ser superados por ninguna casa extranjera. Catálogos ilustrados a disposición de los señores médicos.

Máquinas de escribir

LA MAS PERFECTA Y LIGERA DURACION GARANTIZADA VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Alberto Camacho:



DOCTOR COMENGE, NUM. 11 SANTA CRUZ DE TENERIFE

Azaleas y Camelias

GRAN SURTIDO EN VARIETADES DE FLOR DOBLE

ROSALES: LAS MEJORES VARIETADES DE TRE E HIBRIDOS DE TRE

CLAVALES, PALMERAS, DRACENAS, ARAUCARIAS, ESPARRAGOS, HELECHOS, PANTANOS y otras plantas.

SEMILLA DE HORTALIZAS

— BRUNO BEESE — Duggi, núm. 37.



¡Guisad sólo con Gas!

LA COCINA MODERNA, ECONOMICA E HIGIENICA Para instalaciones, adquisición de material, etc., dirigirse a las oficinas de esta FABRICA DE GAS, Regla, 18.—Teléfono número 64.

CONVALENCIA, DEBILIDAD

ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc.— Da salud y fuerza.— PARIS.

J. R. SECCH

MEDICO-CIRUJANO

Consultas: de doce a dos.—Sol, núm. 27 duplicado.

Doctor Mobily - Guitta

MEDICO-ODONTOLOGO

Ex-ayudante del doctor González Cobiella (Tenerife); y doctor Aguilár (Madrid)

Ofrece sus servicios en Madrid, en Conde Xiquena, número 16.

Soliciten hora.—Teléfono 35.237

Eugenia Maria y García

Comadrona del Hospital Médico San Clemente, 8.—Santa Cruz de Tenerife.

Britta Bagge

Profesora de Educación Física, Gimnasia Médica y Masaje, con título del Real Instituto Central de Gimnasia de Estocolmo

MASAJE—GIMNASIA Gabinete: Eduardo Cobián, 4. Horas: 2-3.

DENTISTA

PAZ ROSINACH DE CEQUEL

— ODONTOLOGO —

De 3 a 6 tarde y horas convenientes

CRUZ VERDE, 21

Junto Plaza Constitución

Tubería inglesa

DE LA MEJOR CALIDAD

Negra, negra barnizada o galvanizada

Vendedores: Williams, Strakey & Co., de Londres (24 y 26, Leuchter St.) E. C. S. Agentes de la Scottish Tube Co. Ltd.

Representante en Santa Cruz de Tenerife: TOMAS DE ARMAS QUINTERO.

Fabrica de Gas

COK DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa Holmside y Ryhope, destilado duramente, de immejorable calidad, alta potencia calorífica, y de muy fácil encendido.

PESETAS 120, la tonelada en fábrica.

Servicio a domicilio, PESETAS 6'50 el quintal (al contado).

Pedidos dirigidos a la misma fábrica; teléfono número 183, o a don Pedro Martín Dorta, en la Plaza de Weyler.

ALQUITRAN

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0'25 céntimos kilogramo; como mínimo, 5 kilogramos.

FABRICA DE GAS, calle de Regla, teléfono, 183.

MAQUINAS SINGER PARA COSER

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

RIBETADOR

ALFONSO XIII, 48.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

MADRID

Visitas y conferencias

Madrid, 20.16.—El general Berenguer recibió esta mañana, en su despacho del Ministerio del Ejército, a los ministros de Fomento, Gobernación y Gracia y Justicia.

También recibió a los directores generales de Seguridad, Guardia civil y Carabineros, y al general Queipo de Llano.

Comisión de patronos

El presidente recibió después la visita de una comisión de la Federación Patronal de Valencia, representando a ocho mil patronos, que le habló de la cuestión social en aquella región.

Los comisionados entregaron al jefe del Gobierno una nota diciendo que el movimiento sindicalista y revolucionario ha brotado con nueva pujanza, tratando el Sindicato Unico de imponer su imperio violentamente entre los obreros.

Añade la nota que se ha generalizado la amenaza hasta en los propios domicilios de los que no comparten estas doctrinas, y se ataca a los obreros que trabajan, obligándoles a secundar un paro arbitrario.

Dice también la nota de los patronos que el gobernador civil de Valencia se mostró tan pasivo en el ejercicio de las facultades de su autoridad, que el temor cundió entre la masa obrera, por considerar que estaba indefensa y falta de garantías.

Esto ha impulsado a algunos dueños de industrias a suspender los trabajos, apuntando el único camino aceptable para no someterse al Sindicato.

Termina la nota pidiendo al Gobierno que dé órdenes a la primera autoridad de Valencia para que garantice la libertad de trabajo, e imponga un rápido castigo a los que violaron las leyes.

Suspensión del "Heraldo de Madrid"

Por orden gubernativa ha sido suspendido, durante cinco días, la publicación del "Heraldo de Madrid", por la campaña relacionada con los últimos sucesos.

"La Nación", multada

Al periódico "La Nación" le ha sido impuesta una multa de mil pesetas, por infringir la ley del descanso dominical.

De regreso

En el expreso regresó esta mañana de Valencia el infante don Jaime.

De cacería

El rey marchó esta mañana a la Casa de Campo, donde pasará el día cazando.

Wais, indispuesto

El ministro de Hacienda, señor Wais, se retiró anoche a su domicilio algo indispuesto. Por esta causa, el señor Wais no acudió esta mañana a su despacho del Ministerio.

No obstante, el señor Wais marchó al Ministerio del Ejército, donde de conferencia con el general Berenguer.

Declaraciones de Marzo

El general Marzo, al recibir este mediodía a los periodistas que hacen información en el Ministerio de la Gobernación, les manifestó que las noticias eran buenas. Dijo el ministro que ayer, en

Barcelona, fueron apedreados algunos servicios, en los arrabales de la ciudad, por gentes que desconocían la terminación de la huelga.

Añadió que en las demás provincias no había ocurrido nada de particular.

La suspensión de la huelga

Añadió el general Marzo que en algunos pueblos de la provincia se habían recibido las órdenes de suspender la huelga con injustificado retraso.

Berenguer no se refirió anoche a una nueva Dictadura

Los periodistas preguntaron al general Marzo si las declaraciones que hizo anoche el jefe del Gobierno estaban relacionadas con un intento de golpe de Estado, en Madrid, contestando que no creía que el general Berenguer se hubiera referido en ellas a una nueva Dictadura, sino sólo a la conveniencia de aplicar rigurosamente las leyes a quienes las quebrantan.

El tiempo

En el Observatorio Central han facilitado los siguientes datos sobre el estado del tiempo:

Persiste en las costas Británicas una importante borrasca, destacándose núcleos secundarios.

Mal tiempo en el Norte de Europa.

Se extiende desde la Península Ibérica a Canarias un anticiclón bien definido.

Navegación marítima: En el Cantábrico y costa de Portugal, marejada y viento fresco.

Se retiran las fuerzas que patrullaban por Madrid

A las siete de la mañana se retiraron a sus cuarteles las fuerzas de la Benemérita que patrullaban por las calles de Madrid desde la madrugada.

Las precauciones adoptadas anoche fueron menores que las de la noche anterior.

Los estudiantes

Los alumnos de la Universidad y Facultades entraron esta mañana normalmente en clase.

Escritor detenido

Continúa detenido el escritor don José Sánchez Rivera. Al detenido se le seguirá proceso por el delito de excitación a la sedición.

Del hundimiento de la casa de la calle de Alonso Cano

El Juzgado del distrito de Chamberí, que instruye el sumario por el hundimiento de la casa de la calle de Alonso Cano, ha dictado auto de no haber lugar a la reforma del auto de procesamiento y prisión sin fianza contra el arquitecto de las obras, señor Fernández Urosas.

Este continuará en la cárcel, sin admitírsele fianza.

Los sucesos de la plaza de Neptuno

Ante el Juzgado que instruye el sumario por los sucesos ocurridos el pasado viernes, en la plaza de Neptuno, durante el entierro de las víctimas del derrumbamiento de la casa de la calle de Alonso Cano, prestaron esta mañana declaración varios individuos que resultaron heridos, a consecuencia de las cargas de las fuerzas de Seguridad.

Todos coincidieron en que la agresión partió de la fuerza pública.

También prestaron declaración varios guardias de Seguridad, de infantería, que manifestaron que los obreros no usaron armas de fuego.

Testigos citados

El mismo Juzgado ha citado a declarar, como testigos de los citados sucesos, al catedrático don Fernando de los Ríos, al alcalde y al gobernador de Madrid y a varios periodistas.

Provincias

Disturbios en Sevilla

Sevilla, 20.—Anoche fueron tiroteados varios tranvías, sin que ocurrieran víctimas.

La Benemérita repelió las agresiones, deteniendo a los promotores de las revueltas.

Tiroteo

Barcelona, 20.—En la calle del Conde de Asalto, se entabló anoche un tiroteo entre los agentes de policía y varios huelguistas, cundiendo la alarma entre el vecindario.

Resultó herido un joven, hijo del dueño de una pescadería establecida en dicha calle.

También en la Bonanova se cruzaron disparos entre la policía y los huelguistas, siendo herido de gravedad un obrero albañil.

Anoche funcionaron la mayoría de los teatros, pero el público se retrajo de asistir a los espectáculos.

En libertad

Alicante, 20.—El gobernador ordenó que esta madrugada fueran puestos en libertad todos los individuos que fueron detenidos con motivo de los sucesos de estos días.

Los presos estaban a la disposición de la autoridad gubernativa y como las sociedades obreras habían pedido la libertad de aquéllos para reanudar el trabajo, al serles concedida, los obreros volvieron esta mañana a sus ocupaciones.

La ciudad presenta su aspecto normal.

Se normaliza la situación en Sevilla

Sevilla, 20.—Esta mañana entraron al trabajo todos los obreros, sin que se produjeran incidentes.

La situación en Barcelona

Barcelona, 20.—La ciudad presenta su aspecto normal.

En el puerto trabajaron esta mañana 1.500 obreros, en la carga y descarga de cinco vapores carboneros.

Al mediodía se retiraron algunos carros, por las coacciones de un grupo de huelguistas.

En el centro de la ciudad va renunciando la calma y únicamente en las barriadas extremas se han producido incidentes y disturbios.

Contra la Benemérita

Barcelona, 20.—Esta mañana, en la barriada de Sans, un numeroso grupo de huelguistas tiroteó a la Benemérita.

Esta repelió la agresión, haciendo fuego contra los revoltosos.

En la refriega resultaron heridos de arma de fuego Juan Camacho y Juan Blanco.

Otros incidentes

Barcelona, 20.—En la barriada de Coll Blanch y otras hubo esta mañana pequeños incidentes.

Los obligacionistas de los ferrocarriles catalanes

Barcelona, 20.—El juez del distrito de la Lonja ha dictado auto de no haber lugar a la suspensión de pagos, solicitada por los obligacionistas de los ferrocarriles catalanes.

El "Do-X"

Santander, 20.—A la una y 55 minutos de la tarde amarró en la bahía el hidroavión "Do-X".

El aparato enfiló el puerto por el Cabo Mayor.

El mal tiempo ha impedido que el aparato llegara a la Coruña, que es el final de la etapa.

El hidro salió de Burdeos a las 10 y diez minutos.

Madrugada

Las huelgas, en provincias

Madrid, 20.22.—Comunican de Sevilla que durante todo el día la tranquilidad fué completa en aquella población.

No obstante, las autoridades mantienen las precauciones.

En Castellón

Dicen de Castellón que esta mañana comenzó la huelga general.

Los huelguistas obligaron al comercio a que cerrara sus puertas.

Hoy no se han publicado periódicos.

Han sido detenidos numerosos huelguistas que ejercían coacciones.

En Córdoba

Comunican de Córdoba que continúa en el mismo estado la huelga de los obreros del ramo de edificación.

Facultad clausurada

Dicen de Valencia que como consecuencia de la actitud adoptada por los estudiantes ha sido clausurada la Facultad de Derecho.

La Universidad de Salamanca

Hoy se reunió el claustro de la Universidad de Salamanca, acordando mantener la clausura de dicho centro.

Se agrava la situación en Barcelona

Comunican de Barcelona que a pesar de la nota publicada por la Federación de Sindicatos, dando por terminada la huelga, ésta continuó hoy.

Esta mañana acudieron al trabajo escasísimos obreros.

En las primeras horas de la mañana se descubrió una maquinaria tramada por ciertos elementos para que continuara la huelga.

Varios grupos de huelguistas ejercieron coacciones en las puertas de las fábricas y talleres.

Otros apedrearón los tranvías, haciendo que algunos se retiraran.

No salieron los taxímetros ni tampoco acudieron al trabajo los empleados de la limpieza.

Incidentes y cargas

Dicen de Barcelona que en la barriada de Sans los huelguistas levantaron el pavimento para que no circularan los tranvías.

Entre los revoltosos y la Benemérita se trabó un nutrido tiroteo, haciéndose más de 400 disparos.

Los dos paisanos que resultaron heridos en la refriega se llaman Juan Blanco y José Camacho.

El primero recibió un balazo en

LA SEÑORA
Doña Celestina Suárez Alemán
HA FALLECIDO

Sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes;

Ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan al sepelio, que se verificará hoy, a las cuatro de la tarde, partiendo la comitiva de la casa mortuoria, Imeldo Seris, 69 antiguo, al Cementerio de Santa Lastenia.

Santa Cruz de Tenerife, 21 de noviembre de 1930.

El duelo se despide en el Puente de Galcerán.

la pierna y el segundo otro en el pecho.

Entierro

Esta madrugada fueron conducidas al cementerio las víctimas de los sucesos desarrollados anteayer, en las inmediaciones del monumento a Colón.

Los cadáveres recibieron sepultura en las primeras horas de la mañana, asistiendo únicamente al acto los familiares de los finados.

Más cargas. Ametralladoras en las calles

Dicen de Barcelona que esta tarde, en la barriada de San Andrés, las fuerzas cargaron energicamente contra los huelguistas para evitar que éstos destruyeran los tranvías.

En la refriega resultaron heridos dos obreros.

También en el paseo del Triunfo hubo otro tiroteo entre los huelguistas y la Benemérita.

Un proyectil alcanzó a la niña de 14 años María Rigol, hiriéndola gravísimamente en el pecho.

En los dispensarios fueron asistidos varios individuos que resultaron heridos en la refriega.

Durante todo el día en el centro de la población reinó tranquilidad.

La Universidad continúa clausurada.

Las autoridades han establecido ametralladoras en los sitios estratégicos.

Parece que los extremistas de los Sindicatos Unicos están interesados en que continúe la huelga.

Hoy ha sido declarada la huelga general en Granollers y Arenys de Mar, temiéndose que mañana se cunden el movimiento otros pueblos de Barcelona.

Del contrabando de armas

Dicen de San Sebastián que como motivo del decomiso de pistolas y municiones en Hendaya, ha sido detenido el comisionista don Benigno Boenaga, a quien estaba consignado el envío.

Parece que las armas se destinaban a Portugal.

Tranquilidad en Madrid

El día transcurrió tranquilo en Madrid, entrando al trabajo todos los obreros.

Los estudiantes acudieron a las clases, excepto los del Instituto de San Isidro.

El nerviosismo del Gobierno

Los periódicos de la noche comentan los sucesos que constituyen la actualidad nacional, y refiriéndose concretamente a las sanciones impuestas al "Heraldo de Madrid" y "La Nación" dicen que el Gobierno se deja llevar de un nerviosismo injustificado que le hace cometer excesos dictatoriales.

Aconsejan al Gobierno que pro-

ceda con serenidad, pues con estas medidas, lejos de tranquilizar a la opinión, lo que se consigue es alarmarla.

Presiones para una Dictadura Berenguer

Algunos periódicos dicen, con grandes titulares, que el general Berenguer sufre las presiones de determinados elementos para que evolucione hacia una nueva Dictadura.

Cargo militar

Se asegura que el coronel del regimiento de León, señor Sanz Lerín, pasará en breve a ocupar un importante cargo.

La posibilidad de una Dictadura

Una persona afecta al general Berenguer ha negado que éste, en sus declaraciones de anoche, quisiera insinuar la posibilidad de establecer una nueva Dictadura.

Match suspendido

Las autoridades de Barcelona han suspendido el combate de boxeo entre Uzcudun y Primo Carneira.

Armero, herido

Examinando una ametralladora durante las prácticas efectuadas hoy en Carabanchel, resultó gravísimamente herido el maestro armero don Francisco Jiménez.

Bolsa de Madrid

Deuda interior	69.60
Deuda exterior	31.65
Deuda amortizable 4%	74.75
Deuda amortizable 5% Emisión 1920	90.00
Deuda amortizable 5% Emisión 1917	85.00
Deuda amortizable 5% Emisión 1927, libre	99.65
Deuda amortizable 5% Emisión 1927, sin impuesto	83.40
3% Amortizable 1923, sin impuesto	69.00
4% Amortizable 1923, sin impuesto	86.00
Cédulas Banco Hipotecario de España 4%	93.00
Cédulas Banco Hipotecario de España 5%	97.40
Cédulas Banco Hipotecario de España 6%	110.90
Banco de España	597.00
Compañía Arrendataria de Tabacos	000.00
Ferrocarriles del Norte	550.00

MONEDA EXTRANJERA

Francos, máximo	34.80
» mínimo	34.70
Libras, máximo	43.00
» mínimo	42.90
Dólares, máximo	8.85
» mínimo	8.83
Marcos oro	2.15
Liras	47.40
Francos suizos	175.45
Francos belgas	26.20
Florines	00.00

Automóviles "Rosengart"

La gran marca de coches pequeños ~ 5 HP.

4 cilindros—4 frenos automáticos servo—diferencial—4 marchas—equipos eléctrico Bosch—cuenta kilómetros—indicador de velocidades—interruptor secreto—amperímetro—indicador de presión de aceite—indicador de gasolina—etc etc—Precios—de 4.500 a 5.750

Modelos elegantísimos en 2---3 y 4 plazas cerrados y abiertos---consumo 4 litros y medio por 100 kilómetros---velocidad 90 kilómetros---Patente 26'25 semestre---cubiertas confort, 55 pesetas---El coche que rinde el kilómetro de recorrido a precio más económico

~ Un coche grande en pequeño ~

Representante: **JUAN PONSA**

Agente de ventas: **Joaquín Cárdenes**

Calle 25 de Julio, número 27 - Teléfono 688

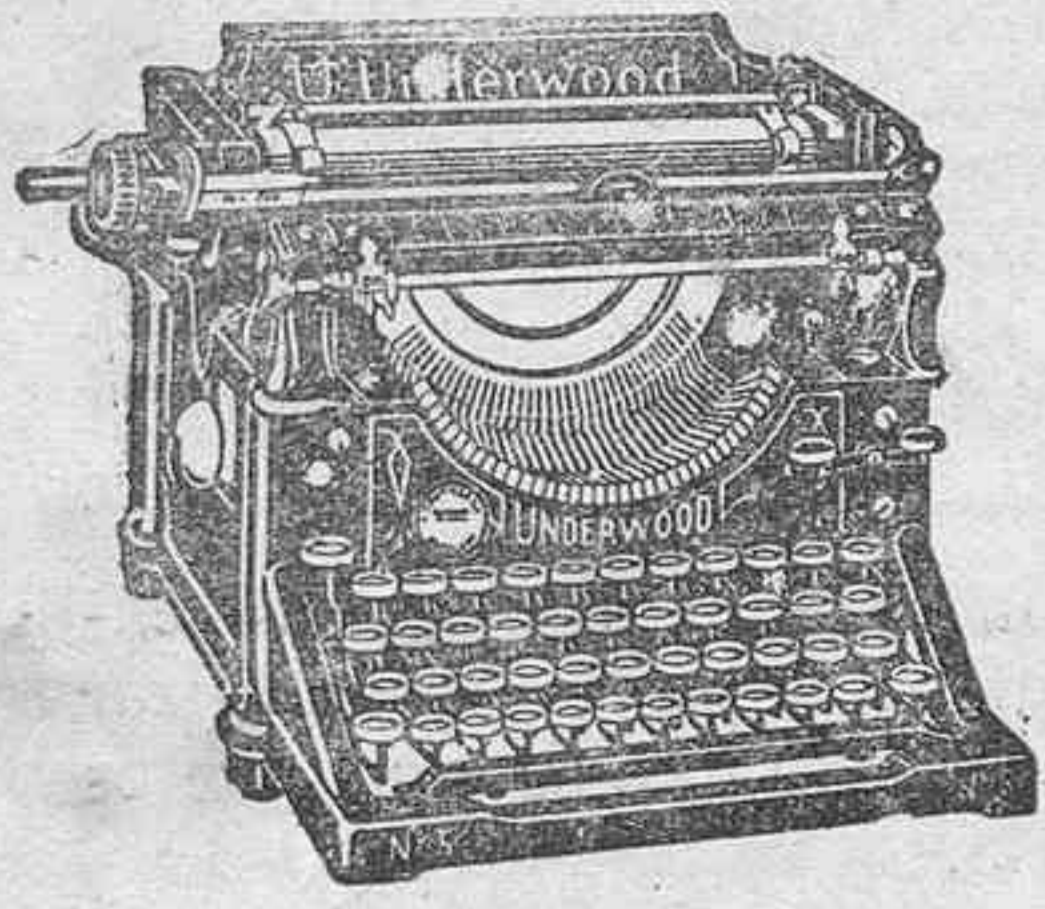
Avenida de Cuba, número 1 - Teléfono 559

Alvaro Rodríguez López

Servicio fijo semanal para los puertos de LAS PALMAS NORTE y SUR DE TENERIFE e islas de la GOMERA y PALMA, por los vapores

“Sancho II”, “Santa Ursula”, “San Cristóbal” y “San Isidro”

Para MARINA, 12.—Teléfonos, 278, 80 y 821.

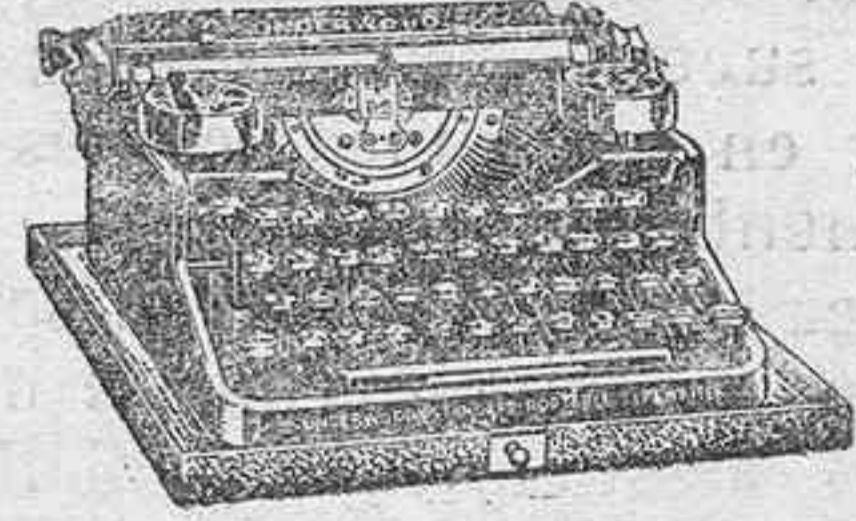


Una máquina para toda la vida

400.000 DE MAQUINAS EN USO

Comprar una «UNDERWOOD» es ir sobre lo seguro.

Distribuidor: AMERICO L. MENDEZ, calle Alfonso XIII, 49.



DEPOSITO ALEMAN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

FONOGRAFOS

Polydor Electrix

52

Modelos diferentes con diafragma «Electrix» y máquinas silenciosas sin fia.

Maletas

Ptas. 50 a Ptas. 300

Discos Eléctricos Polydor (MARCA REGISTRADA)

Polyar III Eléctrico

con alta-voz y amplificador con cinco lámparas. Se pueden acoplar Radio y alta-vozes suplementarios

Pesetas 1.600

Reconocido el mejor aparato eléctrico

Fonógrafos para niños Y PEQUEROS DISCOS

Diafragmas Electrix

Adaptable o cualquier aparato

AGUJAS—CUERDAS—MOTORES BOCINAS—BRAZOS ACUSTICOS y todos los repuestos para fonógrafos.

CUERDAS desde pesetas cinco. Ventas al contado y a plazos

Concesionario exclusivo para este Archipiélago:

DEPOSITO ALEMAN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14



David Maciver & Co. Ltd.

El moto-nave correo inglés

BRITTANY

de 7.500 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 24 de noviembre con destino a LIVERPOOL directo.

Tiene hueco para 400 toneladas de frutos bajo cubierta y 500 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a HAMILTON & Co., Agentes

Nota.—Este buque tiene hueco para pasajeros de primera clase.

Compañía de Vapores Correos Interinsulares Canarios

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS

VAPORES DE SERVICIO

“Viera y Clavijo”	1.465 toneladas	“Gomera Hierro”	800 toneladas.
“León y Castilla”	1.465 toneladas	“Fuerteventura”	800 toneladas.
“La Palma”	1.465 toneladas	“Lanzarote”	800 toneladas.

— ITINERARIOS —

Salidas de Santa Cruz de Tenerife

Para Las Palmas, Gran Tarajal, Puerto de Cabras y Arrecife; Los Sábados, a las 24, y los Miércoles, a las 11.

Para Santa Cruz de la Palma, San Sebastián de la Gomera y Hierro; Los Miércoles y Domingos.

Para Abona, Médano, Abrigos, Cristianos, Adeje, Guía, San Sebastián de la Gomera, Hermigua, Agulés, Vallehermoso y Vallegranrey; Todos los Miércoles, a las 3 de la mañana.

Para Puerto de la Cruz, Isod, Garachico, Santa Cruz de la Palma, Saucos, Tazacorte; Los Sábados de cada dos semanas.

Para Sardina, Las Nieves, San Nicolás, Mogan, Arguineguin, Maspalomas, Las Palmas, Gran Ta-

rajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tiñosa, Arrecife y Arrieta; Los Jueves de cada dos semanas, a las 24.

Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y La Agüera; Los Jueves de cada dos semanas a las 24.

Comunicaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Salidas de Santa Cruz de Tenerife; Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes, Sábados y Domingos, a las 24, y también los Miércoles, a las 11.

Salidas de Las Palmas; Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Sábados y Domingos, a las 24 horas, y también los Miércoles a las 11 de la mañana.

Oficinas: MANUEL CRUZ — San José, número 10

VIDA MARITIMA



Servicio frutero semanal para Hamburgo y Bremen



Salidas de Casablanca para este puerto

Noviembre:

Día 8.—Vapor August Schultze
Día 22.—Vapor BILBAO

Nota.—Estos buques admiten carga de Mazagán.

Para más informes, dirigirse a JACOB AHLERS.—TENERIFE H. G. SMITH & Cia.—Casablanca.—Marina número 31.—Teléfono 1140-41 Boite Postale, 420.

SERVICIO FRUTERO DE LA “LINEA PINILLOS”

SERVICIO RAPIDO Y SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR, EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Génova-Casablanca

Salidas del mes de noviembre de 1930

Miércoles, 6.—Vapor-correo Francoli Para Marsella.
Miércoles, 12.—Motor-correo Sil Para Marsella, Niza y Génova.
Miércoles, 19.—Vapor-correo Duero Para Marsella.
Miércoles, 26.—Motor-correo Ebro Para Marsella, Niza y Génova.

Salidas de Casablanca para Canarias, todos los sábados.

NOTAS.—No se expedirán ordenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cuatro de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna despues de las seis del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasladará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de aduanas debe efectuarse en Marsella.

ANTONIO LEDESMA (Agente) Oficinas: Marina, 23.



Servicio quincenal entre Casablanca y Canarias

Salidas de Casablanca para este puerto

Noviembre:

Día 8.—Vapor August Schultze
Día 22.—Vapor BILBAO

Nota.—Estos buques admiten carga de Mazagán.

Para más informes, dirigirse a JACOB AHLERS.—TENERIFE H. G. SMITH & Cia.—Casablanca.—Marina número 31.—Teléfono 1140-41 Boite Postale, 420.

Compañía Trasmediterránea

SERVICIO CORRESPONDIENTE AL MES DE NOVIEMBRE 1930

ENTRADAS	SALIDAS
DIAS VAPORES	DIA Y HORA DESTINOS
—ROMEU	2—12—Las Palmas, Cádiz y norte de España.
6.—ISLA DE GRAN CANARIA	7—18—Cádiz y Barcelona.
8.—INFANTA CRISTINA	9—24—Las Palmas, Cádiz y Sevilla.
13.—INFANTA BEATRIZ	14—10—Cádiz y Barcelona.
14.—PLUS ULTRA	16—12—Las Palmas, Cádiz y norte de España.
20.—ISLA DE TENERIFE	21—18—Santa Cruz Palma, Cádiz y Barcelona.
21.—INFANTA CRISTINA	23—12—Las Palmas, Cádiz y Sevilla.
27.—INFANTA BEATRIZ	28—10—Cádiz y Barcelona.
28.—ROMEU	30—12—Las Palmas, Cádiz y norte de España.

Estos vapores admiten pasajeros en Primera, Segunda y Tercera clase para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también los billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y, avisando con ocho días de anticipación, se le tendrán preparados los kilómetros a su llegada a Cádiz.

Solamente se admitirán para embarque los despachos que se presenten antes de las doce del día de salida, y los frutos y carga que estén al costado del buque a las 3 de la tarde, para los buques que salen a las 6 de la tarde, y para los que salen a las 10-12 de la mañana los despachos deberán estar presentados la víspera y la carga al costado del buque hasta las 8 de la mañana del día de salida.

Para toda clase de informes, dirigirse a su Agente: MANUEL CRUZ.—San José, número 10.

Compañía Trasatlántica de Barcelona

(Antes A. López)

Puerto de Santa Cruz de Tenerife

SERVICIO DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1930.

Día de salida y nombre del vapor	Destino
Día 10.—Reina Victoria Eugenia	Montevideo y Buenos Aires.
Día 23.—Montevideo	Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Fernando Póo.
Día 26.—Legazpi	Las Palmas, Arrecife, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
Día 15.—Infanta Isabel de Borbón	Cádiz y Barcelona.
Día 6.—Juan Sebastián Elcano	Puerto Rico, la Guaira, Puerto Cabello, Curacao, Sabanailla y Colón.

Los Consignatarios: Viuda e Hijos de Juan La-Roche.—Alfonso XIII, 35.

Fred. Olsen Line

LINEA DE VAPORES FRUTEROS

Salidas del mes de noviembre 1930

PARA LONDRES

Día 5.—Vapor SAN JOSE
Día 12.—Vapor BUENAVISTA
Día 19.—Vapor BAÑADEROS
Día 26.—Vapor SAN JOSE

PARA DIEPPE

Día 1.—Vapor SARDINA
Día 8.—Vapor BURGOS
Día 15.—Vapor SAN CARLOS
Día 22.—Vapor SARDINIA
Día 29.—Vapor BURGOS

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos, 80, 208, 351.

JACOB AHLERS

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de noviembre 1930

Nombre de los vapores y Compañías—Salidas:	Destinos
WAHEHE Woermann — Linie	11 Freetown, Monrovia, Takoradi, Accra, Lagos, Apapa, Fort Harcourt, Victoria, Santa Isabel, Duala y Tiko.
WAGOGO Woermann — Linie	12 Sao Vicente, Praia, Monrovia, Landana, Cabinda, Banana, Boma y Matadi.
AUGUST SCHULTZE Compañía Oldenburguesa	14 Hamburgo y Bremen.
WINFRIED	20 Monrovia, Sao Thomé, Loanda, Lobito, Benguela, Mossamedes.
Hamburg Bremer Afrika Linie	24 Dakar, Freetown, Monrovia, Gran Bassam, Lome, Cotonou, Duala, Bata, Libreville, Port Gentil, Pointe Noire, Kogo y Benito.
WOLFRAM	24 Freetown, Monrovia, Cape Palmas, Takoradi, Accra, Lome, Lagos, Duala, Victoria, Tiko, Santa Isabel, San Carlos, Kribi.
Hamburg-Bremer Afrika-Linie	24 Hamburgo y Bremen.
NIENBURG	25
Hamburg Bremer Afrika Linie	25
BILBAO	28
Compañía Oldenburguesa	28

JACOB AHLERS
OFICINAS: MARINA 31 TELEFONO NUM. 1.140

Alpargatas “Drago”

PRIMERA CALIDAD EXIJA ESTA MARCA

Lloyd Real Holandés

(ROYAL HOLLAND LLOYD)

Linea de vapores de pasaje con salidas fijas del Puerto de Las Palmas

— VAPORES DE PASAJE —

Octubre, 28.—GELRIA	Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Noviembre 2.—ORANIA	Lisboa, Leixoes, La Coruña, Cherbourg, Southampton y Amsterdam.
Noviembre, 12.—ZEELANDIA	Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Noviembre, 16.—FLANDRIA	Lisboa, Leixoes, La Coruña, Cherbourg, Southampton y Amsterdam.
Noviembre, 26.—ORANIA	Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Diciembre, 2.—GELRIA	Lisboa, Vigo, Cherbourg, Southampton y Amsterdam.
Diciembre, 17.—FLANDRIA	Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Diciembre, 21.—ZEELANDIA	Lisboa, Leixoes, La-Coruña, Cherbourg, Southampton y Amsterdam.

Estos vapores admiten pasajes de emigrantes.

Para informes sobre los mismos, dirigirse a Fernando Cambreleng, en la oficina de la Compañía Carbonera de Las Palmas, Limitada.—Apartado número 106.—LAS PALMAS

Dirección telegráfica: REALLOYD. Las Palmas.

Andrés Rodríguez y Cia.

Servicio fijo semanal para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y Puerto de Cabras, por los moto-veleros

“Guanchinerfe” y “Herbania”

Para informes: calle Dr. Allart, número 12.—Teléfono número 190.

Yeoward Line

Salidas de vapores durante el mes de Noviembre de 1930

PARA LIVERPOOL

Día 1.—Vapor ALONDRA.
Día 8.—Vapor ALCA.
Día 15.—Vapor ARDEOLA.
Día 22.—Vapor AGUILA.
Día 29.—Vapor ALONDRA.

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos, y reúnen las mejores condiciones en su sollados y bodegas para el transporte de los mismo.

Admitimos pasajeros en primera clase para Liverpool.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario RICHARD J. YEOWARD, sucesor de Yeoward Brothers, Marina, número 43, Teléfono número 298.



OCEANIA

Compañía Yugoslava de Navegación

Linea mensual Adriatico-Argelia-Marruecos-Canarias

Salidas del Adriatico, Orán y Casablanca y llegada a Canarias:

“Sava”: 5 Novbre. — 15 Novbre. — 17 Novbre. — 23 Novbre.
“Vila”: 10 Diciebre. — 20 Diciebre. — 25 Diciebre. — 30 Diciebre.

Salida de Las Palmas para Casablanca, Orán, Trieste y Susak:

“Kostrena”; “Sava”: 30 Novbre.; “Vila”: 8 Enero.

Agente: B. SIROIA.
Eduardo Cobián, 8.—Santa Cruz de Tenerife.